# ALA

Rimadesio

# IN ADDITION TO FUNCTIONAL PURPOSES, LIKE HOLDING THE MOST PRECIOUS BELONGINGS, FURNITURE CAN ALSO BE A GREAT WAY TO INFUSE SOME PERSONALITY INTO YOUR SPACE. THIS IS THE CASE OF THE ALA CONTAINERS: A PIECE OF FURNITURE WITH A STRONG EXPRESSIVE VALUE, DESIGNED WITH AN ADVANCED TECHNICAL INTUITION THAT TRANSLATES INTO AN AESTHETICALLY STRIKING PIECE OF FURNITURE.

IT A volte gli arredi superano i limiti funzionali e si propongono come nuove soluzioni per caratterizzare lo spazio, ideali per contenere gli oggetti di maggiore affezione. È il caso dei contenitori Ala: un mobile dal forte valore espressivo, concepito con una intuizione tecnica evoluta che si rivela in un mobile esteticamente sorprendente.

DE Manchmal überschreiten Möbel die Grenzen der Funktionalität: Sie präsentieren sich als neue Lösung, um einem Raum Charakter zu verleihen, und eignen sich zugleich ideal, liebgewonnene Gegenstände darin aufzubewahren. Und das trifft auch auf die Ala-Behälter zu: ein Möbelstück mit ausdrucksstarker Ausstrahlung, das mit einer ausgereiften technischen Intuition konzipiert wurde und sich in einem ästhetisch überraschenden Objekt offenbart.

FR Les meubles vont parfois au-delà de la simple fonctionnalité, en offrant de nouvelles solutions pour habiller l'espace et abriter les objets auxquels on tient le plus. C'est le cas des solutions de rangement Ala: des meubles à forte valeur expressive, conçus selon un savoir-faire technique unique qui se dévoile dans un meuble à l'esthétique surprenante.

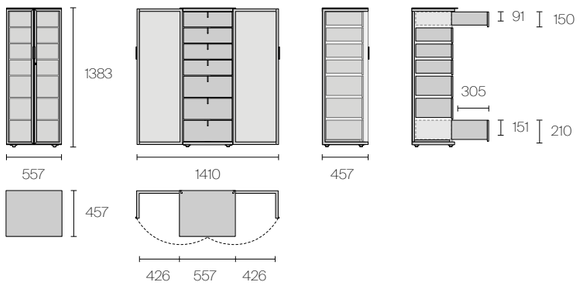
ES En ocasiones los muebles superan los límites funcionales y se convierten en nuevas soluciones para crear espacios definidos ideales para contener los objetos más preciados. Este es el caso de los contenedores Ala: un mueble con un gran valor expresivo, concebido con una intuición técnica evolucionada que se revela en un mueble estéticamente sorprendente.

RU Иногда мебель — это не просто функциональные элементы меблировки, а новое решение для оформления пространства, идеально подходящее для хранения заветных вещей. Именно так обстоит дело со шкафами Ala — это многофункциональный шкаф, созданный с помощью передовых технических решений, которые проявляется в эстетически ярком предмете мебели.

汉语 在某些时候，家具能突破功能方面的限制，发展出新式解决方案，赋予空间特色，并且更是珍藏心爱物件的理想所在。 Ala 储物柜即为这类家具：表现力极为鲜明，设计构想源于一股不断演进的技术直觉，通过这件设计得以展现美学惊喜。

Structure: 303 bronzo
Top and back panel: 136 bronzo opaco
Doors: 67 riflettente chiaro
Synthetic leather internal lining: 154 argilla
W 557 H 1383 D 457

## DIMENSIONS




## TECHNICAL DESCRIPTION

EN Thanks to a particular bronzo finishing aluminium structure and the special gluing technology used for the panes, the reflective glass doors exclude visible screws or joints. The key locking system has also been specially designed. Inside, the walnut drawers with synthetic leather-covered bottoms feature the traditional "dovetail" construction, equipped with partial opening and soft-closing mechanism and suspended on an invisible internal structure.

IT Le ante in vetro riflettente che, grazie ad una particolare struttura in alluminio finitura bronzo ed una speciale tecnologia d'incollaggio delle lastre, escludono la presenza di antiestetiche viti o giunzioni a vista. Appositamente studiato anche il sistema di chiusura a chiave. All'interno i cassetti in essenza di noce e con il fondo rivestito in similpelle sono caratterizzati dalla tradizionale costruzione "a coda di rondine", dotati di apertura parziale con rientro ammortizzato e sospesi su una invisibile struttura interna.

DE Die Türblätter aus spiegelndem Glas weisen dank einer speziellen Bronzo Aluminiumstruktur und einer besonderen Klebetechnik der Scheiben keine unansehnlichen Schrauben oder sichtbaren Fugen auf. Auch das Schlüsselverriegelungssystem wurde speziell für das Möbelstück konzipiert. Im Inneren zeichnen sich die Schubladen aus Nussbaumholz und deren mit Kunstleder bezogenen Böden durch die traditionelle „Schwalbenschwanz"-Konstruktion aus, die mit einer teilweisen Öffnung mit gedämpfter Rückführung ausgestattet ist und an einer unsichtbaren Innenstruktur aufgehängt ist.

FR Grâce à leur structure spécifique en aluminium finition bronzo et à la technologie spéciale de collage des feuilles, les portes en verre réfléchissant se passent de vis disgracieuses ou de joints visibles. Le système de verrouillage à clé a lui aussi été spécialement conçu. À l'intérieur, les tiroirs en essence de noyer et dont le fond est recouvert de similicuir, se caractérisent par leur construction traditionnelle en "queue d'aronde", et sont dotés d'une ouverture partielle avec retour amorti, et suspendus à une structure interne invisible.

ES Las puertas de cristal reflectante que, gracias a una particular estructura de aluminio con acabado bronzo y a una tecnología especial de pegado de láminas, evita la presencia de los antiestéticos tornillos o juntas visibles. El sistema de bloqueo con llave también ha sido especialmente diseñado. En el interior, los cajones de madera de nogal con el fondo revestido en símil cuero se caracterizan por la tradicional construcción en "cola de milano", dotados de apertura parcial con retorno amortiguado y suspendidos sobre una estructura interna invisible.

RU Стеклянные двери с отражающим эффектом, которые благодаря специальной алюминиевой конструкции с отделкой под бронзу особой технологии склеивания стекол исключают возможность использования неприглядных винтов или видимых стыков. Также был специально разработан замок с КлючОм. Внутри ящики из орехового дерева с дном, обтянутым Эко-кожей, отличаются традиционной конструкцией «ласточкин хвост» и оснащены частичным открыванием с амортизацией и подвешены на невидимой внутренней конструкции.

汉语 以反光玻璃制成的门扇，搭配经黄铜表面处理的独特铝合金框架，采用特殊的玻璃板粘合技术，避免不美观的螺钉以及明显接缝。 附带钥匙的门锁系统亦经特别设计。 抽屉内部以胡桃木打造，底层包覆人工皮革，“燕尾榫”的传统工艺结构尤为特色。抽屉悬于柜体内部隐形结构，部分设有软关闭功能。

## FINISHINGS

### Structure

LACQUERED METALIZED

303 bronzo

### Top

METALIZED GLASS

136 bronzo opaco

### Doors

TRANSPARENT GLASS

67 rifl. chiaro

MESH GLASS

12 riflettente rafia

### Wooden top, wooden base and wooden drawers unit

WOOD

15 noce

### Internal drawers and lower top

SYNTHETIC LEATHER

157 arena | 158 agata | 155 nube | 154 argilla | 160 miele | 153 castoro | 159 etna | 156 rubens

QUALITY AS THE MAIN PURPOSE, ALWAYS AND IN EVERY ASPECT. WITH THIS MISSION RIMADESIO IS CONSTANTLY SEARCHING FOR SOLUTIONS TO IMPROVE ITS OWN ECOLOGICAL STANDARDS.

OBJECTIVE OBTAINED THANKS TO THE USE OF PRECIOUS AND RECYCLABLE MATERIALS, TO THE ABSENCE OF SUBSTANCES THAT CAN BE TOXIC TO HUMANS OR HARMFUL TO THE ENVIRONMENT IN EVERY PHASE OF THE PRODUCTIVE PROCESS, TO THE USE OF TECHNOLOGY AND EVOLVED MACHINERY, POWERED BY CLEAN ENERGY DERIVED FROM PHOTOVOLTAIC SYSTEMS, INSTALLED ON THE GIUSSANO HEADQUARTERS ROOF.

ALUMINIUM, GLASS, WOOD: FULLY RECYCLABLE AND PARTLY ALREADY RECYCLED MATERIALS.

PROOFS OF A REINFORCED GREEN DNA AND WIDE COHERENCE, SIGNALS OF A CONTINUOUS RESEARCH AND A GLANCE TOWARDS THE FUTURE, THAT TAKES SHAPE IN THE TECHNOLOGICAL INNOVATION OF SYSTEMS, DOORS AND FURNITURE, MADE WITH THE AWARENESS OF WANTING TO ENTRUST HUMANS ONLY WITH HIGH VALUE-ADDED ACTIVITIES.



# EXCELLENCE SUSTAINABILITY PROJECT

IT Perseguire la qualità, sempre, sotto tutti gli aspetti. Con questa mission Rimadesio ricerca costantemente soluzioni volte a migliorare i propri standard qualitativi ecologici. Obiettivo ottenuto sinergicamente, grazie all'utilizzo di materiali preziosi e riciclabili, all'assenza di sostanze tossiche per l'uomo e nocive per l'ambiente in ogni fase del processo produttivo, all'impiego di tecnologie e macchinari evoluti alimentati con energia pulita proveniente da impianti fotovoltaici, installati sulla copertura dell'headquarter di Giussano. Alluminio, vetro, legno, materiali totalmente riciclabili e in parte già riciclati, ma anche le vernici prive di solventi di Ecolorsystem e i sistemi di imballaggio ecologici. Testimonianze di un dna green consolidato e di una coerenza trasversale, segnali di una continua attività di ricerca e di uno sguardo sempre proteso al futuro che si declina nell'innovazione tecnologica di sistemi, porte ed arredi, realizzati con la consapevolezza di voler affidare all'uomo solo attività dall'alto valore aggiunto.

DE Stets um Qualität bemüht, und zwar in allen Bereichen. Mit dieser Mission im Blick sucht Rimadesio laufend nach Lösungen, um seine ökologischen Qualitätsstandards zu verbessern. Dieses Ziel wurde dank der Verwendung wertvoller und wiederverwertbarer Materialien, dem Verzicht auf für den Menschen giftige und umweltschädliche Stoffe in jeder Phase des Produktionsprozesses und dem Einsatz fortschrittlicher Technologien und Maschinen, die mit sauberer Energie aus den auf dem Dach des Giussano-Hauptsitzes installierten Photovoltaikanlagen betrieben werden, synergetisch erreicht. Aluminium, Glas, Holz, vollständig recycelbare und teilweise bereits recycelte Materialien, aber auch die lösungsmittelfreien Farben von Ecolorsystem und umweltfreundliche Verpackungssysteme. Ein Zeugnis einer fundierten grünen DNA und einer transversalen Kohärenz, Zeichen einer kontinuierlichen Forschungstätigkeit und eines stets in die Zukunft gerichteten Blicks, der sich in der technologischen Innovation von Systemen, Türen und Einrichtungsgegenständen ausdrückt, die in dem Bewusstsein realisiert werden, den Menschen nur Tätigkeiten mit hohem Mehrwert anzuvertrauen.

FR Poursuivre la qualité, toujours, et à tous les égards. Avec cette mission Rimadesio recherche constamment de solutions au fin d'améliorer ses normes de qualité écologique. Objectif atteint, grâce à l'utilisation de matériaux précieux et recyclables, l'absence à chaque étape de la production de substances toxiques nocives pour l'homme et l'environnement, l'utilisation de technologies et des machines avancées alimentées par l'énergie solaire après l'installation sur le toit de l'usine à Giussano de systèmes photovoltaïques. Aluminium, verre, bois, des matériaux entièrement recyclables et déjà en partie recyclés, mais aussi peinture Ecolorsystem sans solvants et systèmes d'emballage respectueux de l'environnement. Témoignages d'un adn "vert" consolidé et d'une cohérence transversale, signes de recherche continuelle et d'une tendance à regarder en avant, qui correspond bien à l'innovation technologique des systèmes, des portes et des meubles, realisés avec la conscience que l'apport de l'homme dans la production ne peut qu'avoir un valeur ajoutée.

ES Perseguir la calidad, siempre, en todos los aspectos. Con esta misión Rimadesio busca constantemente soluciones destinadas a mejorar sus estándares de calidad ecológica. Objetivo conseguido sinérgicamente, gracias al uso de materiales preciosos y reciclables, a la ausencia de sustancias tóxicas para los seres humanos y nocivas para el medio ambiente en cada etapa del proceso de producción, al uso de tecnologías y máquinas avanzadas alimentadas por energía limpia a partir de sistemas fotovoltaicos, instalados en la cobertura del headquarter de Giussano. Aluminio, cristal, madera, materiales completamente reciclables y, en parte, ya reciclados, sino también las pinturas Ecolorsystem libres de disolventes y los sistemas de embalaje ecológicos. Testimonios de un adn green consolidado y una coherencia transversal, señales de una continua investigación y de una vista siempre tendida al futuro que se declina en la innovación tecnológica de sistemas, puertas y muebles, realizados con el conocimiento que desea confiar al hombre sólo actividades de alto valor añadido.

RU Обеспечение качества всегда и во всем. И, в том числе, для достижения этой цели Компания Rimadesio находится в постоянном поиске решений, направленных на улучшение экологических стандартов качества. Эта цель была достигнута благодаря использованию на каждом этапе производственного процесса ценных материалов, пригодных для вторичной переработки, отсутствию токсичных для человека и вредных для окружающий среды веществ, а также благодаря внедрению передовых технологий и оборудования, работающего на чистой энергии от фотоэлектрических систем, установленных на крыше штаб-квартиры компании в г. Джуссано. Компания использует такие материалы, как алюминий, стекло, дерево – полностью перерабываемые и уже частично переработанные материалы, краски Ecolorsystem, не содержащие растворителей, а также экологически упаковку. Свидетельство консолидированной экологичности и непрерывной последовательности, исследовательской деятельности и взгляда, всегда устремленного в будущее, что выражается в технологических инновациях систем, дверей и мебели, произведенных с осознанием того, что человеку стоит поручать только деятельность с высокой добавленной стоимостью.

汉语 至始至终追求全方位的卓越品质。 Rimadesio 肩负使命，不断探寻精进生态质量标准的解决方案。 品牌目标之达成有赖于珍贵的可回收材料，该材料在所有制造阶段皆不会产生危害人体和环境之有毒物质，同时结合业界前沿的技术以及先进机械装置；而位于朱塞诺 (Giussano) 品牌总部建筑屋顶上的光伏发电设备为上述之机械装置供给干净的能源。
除了可完全回收和已部分回收的铝材、玻璃、木材等材料之外，还有环保色彩系统 (Ecolorsystem) 的无溶剂涂料和生态环保型包装。 深植的绿色 DNA 、跨领域的协同性、持续的研究工作以及具前瞻性的未来展望皆体现在家具系统、各式门类和家具配件的技术创新上，其本着信赖人类才能胜任高附加价值活动的意念研发而成。

TEMPERED GLASSES
Single tempered glasses cooked at a temperature of 650 °C. Mechanical resistance 5 times superior in comparison to a normal glass. In case of breaking it crumbles in harmless tiny fragments. In accordance with the UNI EN 12150, UNI 7697 and UNI EN 12600 rules with reference to the security of glasses for decoration purposes.

LAMINATED GLASSES
Double glasses. Between the two glasses a thin plastic film is inserted. Transparent and invisible, it perfectly sticks to both surfaces. Both surfaces are perfectly smooth.Resistance to breaking in accordance with the UNI EN ISO 12543, UNI 7697 and UNI EN 12600 rules. The plastic film withholds the fragments in case of breaking.

GLASS WITH METAL NET AND MESH
Double laminated glasses. Between the two extra-clear glasses and two thin plastic films a micronet fabric is inserted. Through a sophisticated process a metal layer is applied on the fabric, thus creating a characteristic effect of semi transparency. The reflections of the light on the surface of the metallic net are provided by using an extra-clear float glass, which allows maximum transparency and high light transmissions, thanks to the low content of iron oxides. Following the process of hot stratification, the fabric might show minor wave effect, which give the material its characteristic materic and natural look.

RIFLETTENTE RAFIA GLASS
Monolithic glass featuring a decorative pattern created through ceramic ink printing, applied to the surface of the sheet and permanently fixed through the tempering process. This technology allows the decorative motif to be fully integrated into the material, giving the glass high performance in terms of surface resistance, durability, and stability against scratches, water, and chemical agents.

ECOLORSYSTEM LACQUERED GLASSES
Ecolorsystem is the name that distinguishes the exclusive Rimadesio lacquered glass collection in glossy and matt finishing. Ecological colours produced using exclusively water paints of latest generation, cooked at 110° C. A production technology in the area of glass, with a fully robotised in-house plant that ensures very high quality results and a low environmental impact work cycle. Corrosion resistance conforms to the UNI EN ISO 9227 standard. Temperature fluctuation resistance conforms to the UNI 9429 standard. The colour is inside the double glass, safe from stains, dust and humidity. The thickness of the glass creates an exclusive “depth” effect.

VETRI TEMPERATI
Vetri singoli, sottoposti al trattamento della tempra ovvero ad una cottura alla temperatura di 650 °C. Resistenza meccanica di 5 volte superiore rispetto ad un vetro normale. In caso di rottura si sbriciola in minuti frammenti inoffensivi. Conformi alle norme UNI EN 12150, UNI 7697 e UNI EN 12600 in materia di sicurezza per i vetri d’arredamento.

VETRI STRATIFICATI
Vetri doppi. Fra i due vetri è inserita una sottile pellicola di materiale plastico, trasparente ed invisibile, che aderisce completamente alle due superfici. Entrambe le superfici sono perfettamente lisce. Resistenza alla rottura conforme alle norme UNI EN ISO 12543, UNI 7697 e UNI EN 12600. La pellicola di materiale plastico in caso di rottura trattiene i frammenti.

VETRI STRATIFICATI RETE, MAGLIA E FIBRA
Vetri doppi stratificati. Tra i due vetri extrachiari e le due sottili pellicole in materiale plastico, è inserito un tessuto in microrete sul quale, tramite un sofisticato processo di materizzazione, viene depositato uno strato metallico che crea un caratteristico effetto di semitrasparenza. Le riflessioni della luce sulla superficie della rete metallizzata sono ottenute con l’utilizzo del vetro float extrachiaro che, grazie al basso contenuto di ossidi di ferro, garantisce la massima trasparenza e un’elevata trasmissione luminosa. Il tessuto, a seguito del processo di stratifica a caldo, può presentare delle leggere ondulazioni che conferiscono al materiale il suo caratteristico aspetto materico e naturale.

VETRO RIFLETTENTE RAFIA
Vetro monolitico con decoro ottenuto mediante stampa con inchiostri ceramici, applicati sulla superficie della lastra e fissati in modo permanente attraverso il processo di tempra. Questa tecnologia consente la perfetta integrazione del motivo decorativo nel materiale, conferendo al vetro elevate prestazioni in termini di resistenza superficiale, durabilità e stabilità nei confronti di graffi, acqua e agenti chimici.

VETRI LACCATI ECOLORSYSTEM
Ecolorsystem è la denominazione che contraddistingue l’esclusiva collezione di vetri laccati Rimadesio, disponibili in finitura lucida e opaca. Colori ecologici perchè prodotti utilizzando esclusivamente vernici all’acqua di ultima generazione, con cottura a 110°C. Una tecnologia produttiva all’avanguardia nell’ambito del vetro, con impianti interni totalmente robotizzati che assicurano risultati di altissima qualità e un ciclo di lavorazione a basso impatto ambientale. Resistenza alla corrosione conforme alla norma UNI EN ISO 9227. Resistenza agli sbalzi di temperatura conforme alla norma UNI 9429. Colori inalterabili nel tempo perchè applicati sulla superficie interna del vetro, al sicuro da macchie, polvere e umidità. Lo spessore del vetro crea un esclusivo effetto di “profondità”.

TEMPERIERTES GLAS
Einzelgläser, die einer Härtungsbehandlung oder einer Kochtemperatur von 650 °C unterzogen wurden. Mechanische Beständigkeit 5 mal höher als bei normalem Glas. Im Bruchfall zerbröckeln harmlose Bruchstücke in Minuten. Entspricht den Normen UNI EN 12150, UNI 7697 und UNI EN 12600 für die Sicherheit von Möbelgläser.

SCHICHTGLAS
Doppelgläser. Zwischen den beiden Gläsern befindet sich ein dünner Film aus transparentem und unsichtbarem Kunststoff, der vollständig an den beiden Oberflächen haftet. Beide Oberflächen sind komplett glatt. Die Bruchfestigkeit entspricht den Normen UNI EN ISO 12543, UNI 7697 und UNI EN 12600. Die Kunststofffolie bewahrt im Bruchfall die Bruchstücke.

SCHICHTGLAS MIT METALLNETZ, GLASGITTER UND FASER
Hierbei handelt es sich um Doppelschichtgläser. Zwischen den zwei Extralight-Glasscheiben und den beiden unsichtbaren Plastikfolien wird ein Metallnetz eingesetzt. Das kreiert einen besonderen halbtransparenten Effekt. Der Wiederschein des Lichtes auf der Oberfläche des Metallnetztes wird durch die Verwendung von Extralight Float Glas erzielt. Dank eines kleinen Anteils von Eisenoxid haben wir die maximale Lichtdurchlässigkeit und eine sehr hohe Lichtübertragung erzielen können. Das Netz kann nach dem unter Hitze durchgeführten Schichtungsverfahren leichte Welle aufweisen, was dem Material ein natürliches Aussehen verleiht.

RIFLETTENTE RAFIA GLAS
Monolithisches Glas mit Dekor, das im Siebdruckverfahren mit keramischen Farben erzeugt wird. Diese werden auf die Oberfläche der Glasscheibe aufgebracht und durch den Härtungsprozess dauerhaft fixiert. Diese Technologie ermöglicht eine perfekte Integration des dekorativen Motivs in das Material und verleiht dem Glas hohe Leistungswerte hinsichtlich Oberflächenbeständigkeit, Langlebigkeit und Widerstandsfähigkeit gegenüber Kratzern, Wasser und chemischen Einflüssen.

LACKIERTE GLÄSER ECOLORSYSTEM
Ecolosystem ist der Name der lackierten Glas-Kollektion von Rimadesio in der glänzend und matte Ausführung verfügbar. Absolut oekologische Farben, da die modernsten Lackierungen, auf Wasser-Basis, an einer Temperatur von 110° gekocht werden. Eine fortschrittliche Produktionstechnik in der Glasverarbeitung auf einer vollautomatisierten Anlage, die Ergebnisse höchster Qualität und gleichzeitig umweltfreundliche Verarbeitungsverfahren gewährleistet. Korrosionsprüfung gemäß Bestimmung UNI EN ISO 9227. Temperaturwechselprüfung gemäß Bestimmung UNI 9429.
Unverändliche Farben da die Farbung sich im Innen des Doppelglases, geschutzt vor Staub, Kratzen und Feuchtigkeit, befindet. Die Dicke des Glases erzeug eine einzigartige Tiefwirkung.

VERRES TREMPÉS
Verres simples, soumis au traitement de trempe et donc à une température de cuisson de 650 °C. Résistance mécanique 5 fois supérieure à celle du verre normal. En cas de rupture, des fragments inoffensifs s’effritent en quelques minutes. Conforme aux normes UNI EN 12150, UNI 7697 et UNI EN 12600 pour la sécurité des verres pour les meubles.

VERRES STRATIFIÉS
Double verres. Entre les deux verres se trouve une fine pellicule de matière plastique, transparente et invisible, qui adhère complètement aux deux surfaces. Les deux surfaces sont parfaitement lisses. La résistance aux ruptures est conforme aux normes UNI EN ISO 12543, UNI 7697 et UNI EN 12600. La pellicule retient les fragments en cas de rupture.

VERRE FEUILLETÉ AVEC NET, MAILLE ET FIBRA
Double verre stratifié. Entre les deux verres extra clair et les deux films fins de matière plastique un tissu en micro maille est ajouté. A travers un procédé avancé de materisation un couche métallique est deposé sur ce tissu, créant un effet caractéristique translucide. Les reflets de la lumière sur la surface de la maille métallique sont obtenus avec l’utilisation du verre float extra clair, qui, grâce à un faible teneur de oxydes de fer, permet un maximum de transparence et de transmission de la lumière. Suite au procédé de stratification à chaud, le tissu peut présenter de petites ondulations, qui apportent au matériau son aspect caractéristique et naturel.

VERRE RIFLETTENTE RAFIA
Verre monolithique avec décor obtenu par impression à l’aide d’encres céramiques, appliquées sur la surface de la feuille de verre et fixées de manière permanente par le processus de trempe. Cette technologie permet une parfaite intégration du motif décoratif dans le matériau, conférant au verre d’excellentes performances en termes de résistance de surface, de durabilité et de stabilité face aux rayures, à l’eau et aux agents chimiques.

VERRES LAQUÉS ECOLORSYSTEM
Ecolorsystem est le nom qui caractérise la collection exclusive de verres laqués de Rimadesio disponibles en finition brillante et mate. Couleurs écologiques, parce que produites en utilisant exclusivement vernis à l’eau de dernière génération, cuites à 110°. Une technologie de production avant-gardiste dans le domaine du verre, avec des équipements internes entièrement robotisés qui assurent des résultats de grande qualité et un cycle de production ayant un impact très faible sur l’environnement. Résistance à la corrosion conformément à la norme UNI EN ISO 9227. Résistance aux écarts de température conformément à la norme UNI 9429. Couleurs inaltérables parce qu’ils sont appliqués dans la surface interne du verre, pour protéger de la poussière humidité et taches. L’épaisseur du verre crée un exclusif effet profondeur.

CRISTALES TEMPLADOS
Vidrios simples, sometidos al tratamiento de templado a una temperatura de cocción de 650 °C. Resistencia mecánica de 5 veces mayor que el vidrio normal. En caso de rotura, se desmoronan fragmentos inofensivos. Conforme a las normas UNI EN 12150, UNI 7697 y UNI EN 12600 en materia de seguridad para los cristales en el amueblamiento.

CRISTALES ESTRATIFICADO
Vidrios dobles. Entre los dos vidrios hay una película fina de material plástico, transparente e invisible, que se adhiere completamente a las dos superficies. Ambas superficies son perfectamente lisas. La resistencia a la rotura cumple con las normas UNI EN ISO 12543, UNI 7697 y UNI EN 12600. La película de plástico en caso de rotura retiene los fragmentos.

CRISTALES ESTRATIFICADOS RED METÁLICA, MAILLA Y FIBRA
Cristales dobles estratificados. Entre los dos cristales extraclaros y las dos capas sinteticas, está inserido en un tejido de microred en el que, a través de un sofisticado proceso se deposita una característica de efecto semitransparente. Los reflejos de la luz sobre la superficie de la red metálica se proporcionan con el uso del vidrio float extraclaro que, gracias a su bajo contenido en óxidos de hierro, asegura la máxima transparencia y una alta transmisión de luz. El tejido, siguiendo el proceso de estratificación en caliente, puede presentar ligeras ondulaciones que dan al material su aspecto característico natural.

VIDRIO RIFLETTENTE RAFIA
Vidrio monolítico con decoración obtenida mediante impresión con tintas cerámicas, aplicadas top la superficie de la lámina y fijadas de forma permanente mediante el proceso de templado. Esta tecnología permite la perfecta integración del motivo decorativo en el material, confiriendo al vidrio elevadas prestaciones en términos de resistencia superficial, durabilidad y estabilidad frente a arañazos, agua y agentes químicos.

CRISTALES LACADOS ECOLORSYSTEM
Ecolorsystem es la denominación que marca la exclusiva colección de los cristales lacados Rimadesio, disponibles en acabado brilante y mate. Colores ecológicos porque productos utilizando exclusivamente pinturas al agua de última generación, con cocción a 110°. Una tecnología productiva a la vanguardia en el ámbito del cristal, con unas instalaciones internas totalmente robotizadas que aseguran resultados de altísima calidad y un ciclo de tratamiento respetuoso del medio ambiente. Resistencia a la corrosión conforme a la norma UNI EN ISO 9227. Resistencia a las variaciones de temperatura conforme a la norma UNI 9429. Colores inalterables en el tiempo porque aplicados en la superficie interior del cristal, al resguardo de manchas, polvo y humedad. El grosor del cristal crea un exclusivo efecto de “profundidad”.

ЗАКАЛЕННОЕ СТЕКЛО
Механическая прочность одинарных стекол, подвергнутых закалке, т.е. обжигу при температуре 650°C, в 5 раз выше, чем у обычного стекла. Если такое стекло разбить, оно рассыпется на мелкие неопасные осколки. Соответствует стандартам безопасности UNI EN 12150, UNI 7697 и UNI EN 12600 для мебельного стекла.

МНОГОСЛОЙНОЕ СТЕКЛО
Двойные стекла. Тонкая, прозрачная и невидимая пластиковая пленка прокладывается между двумя стеклами и полностью приклеивается к обеим поверхностям. Обе поверхности идеально гладкие. Проверка прочности на разрыв была выполнена в соответствии со стандартами UNI EN ISO 12543, UNI 7697 и UNI EN 12600. Эта пленка способна удерживать осколки разбившегося стекла.

МНОГОСЛОЙНОЕ СТЕКЛО, СТЕКЛО С СЕТКОЙ
Многослойное двойное стекло. Между двумя сверхпрозрачными стеклами и двумя тонкими пластиковыми пленками вставляется микросетчатое полотно, на которое в ходе сложного производственного процесса наносится металлический слой, благодаря чему и формируется характерный полупрозрачный эффект. Отражение света на поверхности металлизированной сетки достигается за счет использования сверхчистого флоат-стекла, которое из-за низкого содержания оксида железа гарантирует максимальную прозрачность и высокую светопропускную способность. В результате процесса наслаивания в горячем виде полотно приобретает небольшие волнистости, которые придают материалу характерную текстуру и натуральный вид.

СТЕКЛО RIFLETTENTE RAFIA
Монолитное стекло с декоративным рисунком, нанесённым методом печати керамическими чернилами на поверхность стеклянного листа и закреплённым навсегда в процессе закалки. Данная технология обеспечивает идеальную интеграцию декоративного мотива в материал, придавая стеклу высокие эксплуатационные характеристики с точки зрения поверхностной прочности, долговечности и устойчивости к царапинам, воде и химическим веществам.

ЛАКИРОВАННОЕ СТЕКЛО ECOLORSYSTEM
Ecolorsystem — это название эксклюзивной коллекции лакированного стекла Rimadesio, доступной в глянцевой и матовой отделке. Коллекция характеризуется мягкими спокойными цветами, поскольку при их производстве используются только краски последнего поколения на водной основе, запекаемые при температуре 110°C. В стекольной промышленности в настоящее время внедряются современные производственные технологии, полностью роботизированные заводы, беспечивающие высокое качество и незначительное воздействие на окружающую среду. Коррозионная стойкость соответствует требованиям положений стандарта EN ISO 9227. Устойчивость к изменениям температуры соответствует требованиям стандарта UNI 9429. Цвет характеризуется исключительной долговечностью, поскольку краски наносятся на внутреннюю поверхность стекла, защищенную от пятен, пыли и влаги. Толщина стекла создает уникальный эффект «глубины».

钢化玻璃
单片玻璃通过淬火工艺，即经 650 °C 高温烧制而成，其机械阻力相较于普通玻璃高出 5 倍。 钢化玻璃破裂时会碎成不易伤人的细小碎片。 符合家具玻璃安全材质 UNI EN 12150、UNI 7697 以及 UNI EN 12600 的标准。

夹层玻璃
双层玻璃。 在两片玻璃之间夹有一层纤薄、透明、无形的塑料薄膜，其完全贴合两片玻璃的表面。 两片玻璃的表面皆光滑无比。 其抗裂性能符合 UNI EN ISO 12543、UNI 7697 以及 UNI EN 12600 的标准。 玻璃破裂时，其碎片会粘在塑料薄膜上，裂而不散。

网夹层玻璃、网格夹层玻璃和纤维夹层玻璃
双层夹层玻璃。 在两片超清玻璃和两层纤薄的塑料薄膜之间夹入一层微型网状织物，一道细腻的材质加工工艺，会在织物上覆盖一层金属并创造出半透明的特殊效果。 使用超清浮法玻璃产出金属网表面的光线反射，因玻璃的氧化铁含量低，可确保最大透明度和高透光率。 通过热分层加工工艺，夹入的织物会稍有不平整的现象，从而呈现出具有特色的材质纹理和自然感的外观。

Rafia 反射玻璃
采用单片玻璃制成，装饰图案通过陶瓷油墨印刷工艺获得。陶瓷油墨被施加于玻璃板表面，并通过钢化过程实现永久固定。该技术使装饰纹理与材料完美融合，赋予玻璃优异的表面性能，在耐刮擦、耐水性、耐化学腐蚀性以及耐久性和　定性方面表现出色。

环保色彩系统 (Ecolorsystem) 的烤漆玻璃
Ecolorsystem 为 Rimadesio 烤漆玻璃独家系列的名称，有亮面和哑光两种表面处理可供选择。 由于仅使用最新一代的水性涂料搭配 110°C 烘烤工序完成而被称为生态环保性色彩；其为超前玻璃业界的生产技术，而全机器人化的内部设备确保极高的产品质量和低环境冲击的加工循环。
其抗腐蚀程度符合 UNI EN ISO 9227 的标准。 其抗温度急变性符合 UNI 9429 的标准。 因色彩涂层夹于玻璃内层，因此不会褪色且不受脏污、灰尘和湿气的影响。
玻璃的厚度创造出一种独特的“深度”效果。

## ECOLORSYSTEM LACQUERED GLASS

| GLOSSY MATT | GLOSSY MATT | GLOSSY MATT | GLOSSY MATT | GLOSSY MATT | GLOSSY MATT |
|---|---|---|---|---|---|
| 305 138 cipria | 45 97 avorio | 59 105 grigio chiaro | 40 115 grigio cenere | 53 95 bianco neve | 50 108 bianco latte |
| 51 113 nocciola | 52 107 corda | 56 98 lino | 312 145 grigio seta | 47 96 grigio perla | 78 114 sabbia |
| 306 139 terracotta | 85 130 tufo | 310 143 creta | 38 121 azzurro cera | 36 117 blu londra | 74 110 canapa |
| 76 116 rosso india | 308 141 pepe | 317 600 grigio artico | 35 100 blu notte | 39 122 verde inglese | 73 109 giallo kashmir |
| 75 129 amaranto | 309 142 sandalo | 88 132 grigio scuro | 86 131 blu oceano | 314 147 verde lichene | 43 119 laguna |
| 307 140 java | 58 99 caffè | 311 144 grigio lava | 313 146 blu scuro | 315 148 verde scuro | 33 111 verde oliva |
| | 84 128 moro | 46 102 nero | | | 316 149 verde terra |

## ECOLORSYSTEM METALIZED GLASS

| GLOSSY MATT | SAHARA | TAIGA | DIAMANTE |
|---|---|---|---|
| 304 137 platino | 504 platino sahara | 804 platino taiga | 404 platino diamante |
| 69 126 palladio | 569 palladio sahara | 869 palladio taiga | 469 palladio diamante |
| 83 127 piombo | 583 piombo sahara | 883 piombo taiga | 483 piombo diamante |
| 301 134 peltro | 501 peltro sahara | 801 peltro taiga | 401 peltro diamante |
| 302 135 grafite | 502 grafite sahara | 802 grafite taiga | 402 grafite diamante |
| 303 136 bronzo | 503 bronzo sahara | 803 bronzo taiga | 403 bronzo diamante |
| 300 133 rame | 500 rame sahara | 800 rame taiga | 400 rame diamante |

## REFLEX GLASS

90 bianco reflex
92 kaki reflex
94 cacao reflex
89 nero reflex

## ECOLORSYSTEM SAHARA GLASS

551 nocciola sahara
506 terracotta sahara
507 amaranto sahara
540 java sahara

552 corda sahara
508 pepe sahara
509 sandalo sahara
519 caffè sahara
584 moro sahara

517 lino sahara
524 grigio artico sahara
521 grigio scuro sahara
511 grigio lava sahara
546 nero sahara

512 grigio seta sahara
522 blu oceano sahara
513 blu scuro sahara

514 verde lichene sahara
515 verde scuro sahara

574 canapa sahara
543 laguna sahara
523 verde oliva sahara

## TRANSPARENT GLASS

890 trasparente taiga
590 trasparente sahara
490 trasparente diamante

05 trasparente extrachiaro
00 trasparente
63 grigio trasparente
65 bronzo trasparente

67 riflettente chiaro
64 riflettente grigio
81 riflettente bronzo

## SATINATED GLASS

891 acidato taiga
591 acidato sahara

02 acidato extrachiaro
01 acidato
03 acidato grigio
04 acidato bronzo

82 nuvola extrachiaro
80 nuvola

## ECOLORSYSTEM TAIGA GLASS

851 nocciola taiga
806 terracotta taiga
807 amaranto taiga
840 java taiga

852 corda taiga
808 pepe taiga
809 sandalo taiga
819 caffè taiga
884 moro taiga

817 lino taiga
824 grigio artico taiga
821 grigio scuro taiga
811 grigio lava taiga
846 nero taiga

812 grigio seta taiga
822 blu oceano taiga
813 blu scuro taiga

814 verde lichene taiga
815 verde scuro taiga

874 canapa taiga
843 laguna taiga
823 verde oliva taiga

## MESH GLASS

60 rete alluminio
61 rete inox
62 rete bronzo

66 maglia gold
87 maglia rame

06 fibra argento
08 fibra bronzo

12 riflettente rafia

## MIRROR GLASS

55 specchio
68 specchio grigio

## ALUMINIUM

POWDER LACQUERED FINISHING
Detachment resistance of the layer of powder paint conforms to the norm. Corrosion resistance of the powder paint conforms to Machu test results and to the norm. Fingerprint resistance of the powder paint conforms to the norm.

GLOSSY ALUMINIUM FINISHING
The glossy aluminium is realized through the procedure of scraping and polishing of the aluminium, both artisanal processes carried out through last generation plants.

SHINY GLOSSY LACQUERED
Finish produced through a high-build coating with subsequent manual sanding and polishing processes. The procedure defines a continuous, non-porous surface, capable of delivering high brilliance and colour intensity. Made in a selection of 8 Ecolorsystem colors and available exclusively for the Lambda table.

ANODIZED FINISHING
Abrasion resistance of the anodised finish conforms to the norm. Corrosion resistance of the anodised finishing conforms to the norm.

NICKEL GRIGIO FINISHING
The nickel grigio finishing is obtained through several painting layers with the latest generation of enamels, capable of creating the appearance of the most natural metal oxidations. The special glossy effect is the result of a manual brushing and polishing process carried out on the raw material.

WOOD
Veneered elements, such as tops, cabinets and shelves, are produced by using materials in compliance with current regulations concerning the emissions of formaldehyde. Open pore painting with primer and non-toxic matt transparent acrylic finishing.

LITECH
Ceramic coating obtained through pure minerals melted at high temperatures, by using an innovative full digital printing technique with water-based inks and enamels, which are environmentally friendly and sustainable. Material with permanent antibacterial properties thanks to the action of the negative silver ions, integrated before the final firing treatment at 1200°. Breaking strength in compliance with UNI 7697 and UNI EN 12600 standards. High abrasion resistance.

MARBLE
Natural marble manufactured using an artisanal method with state-of-the-art equipment and polished with water-cooled abrasive tools that tend to respect the very nature of the material. Visible defects are to all intents and purposes peculiarities of the material itself.

TERRAE
Manually spatulated material finish, composed of several layers of natural recovered materials (marble, cocciopesto and lava stone) finely ground, processed into a sandy mixture and expertly kneaded with high quality and certified acrylic resins. A thin layer of protective transparent is applied as a surface finish. Any surface imperfections and slight shades of color are to be considered intrinsic characteristics of the craftsmanship and testimony of the authenticity of the product highlighting its uniqueness.

## ALLUMINIO

FINITURA ANODIZZATA
Resistenza all'abrasione della finitura anodizzata conforme alla norma. Resistenza alla corrosione della finitura anodizzata conforme alla norma.

FINITURA LACCATA A POLVERE
Resistenza al distacco dello strato di vernice a polvere conforme alla norma. Resistenza alla corrosione della vernice a polvere conforme ai risultati del Machu Test e alla norma. Resistenza all'impronta della vernice a polvere conforme alla norma.

LACCATO LUCIDO BRILLANTE
Finitura realizzata mediante verniciatura ad alto spessore con successive lavorazioni di levigatura e lucidatura manuale. Il processo definisce una superficie continua, non porosa e capace di esprimere elevata brillantezza e intensità cromatica. Realizzata in una selezione di 8 colori Ecolorsystem e disponibile esclusivamente per il tavolo Lambda.

FINITURA ALLUMINIO LUCIDO
L'alluminio lucido viene realizzato mediante la spazzolatura e la brillantatura dell'alluminio, entrambi processi artigianali eseguiti tramite impianti di ultima generazione.

FINITURA NICKEL GRIGIO
La finitura nickel grigio viene ottenuta mediante diversi passaggi di verniciatura con smalti di ultima generazione, in grado di conferire l'aspetto delle più naturali ossidazioni metalliche. Lo speciale effetto lucido è il risultato di un processo manuale di spazzolatura e brillantatura effettuato sul materiale grezzo.

ESSENZE
Gli elementi impiallacciati, come piani, contenitori e ripiani, sono realizzati utilizzando tranciato conforme alle normative riguardanti le emissioni di formaldeide. Verniciatura a poro aperto con fondo e finitura acrilica atossica opaca trasparente.

LITECH
Rivestimento ceramico prodotto con minerali purissimi fusi ad alta temperatura e realizzati mediante un'innovativa tecnica di stampa full digital a inchiostri e smalti all'acqua, ecologici e sostenibili. Materiale dotato di proprietà antibatteriche permanenti grazie all'azione degli ioni negativi d'argento integrati prima del trattamento di cottura finale a 1200°. Resistenza alla rottura conforme alle norme UNI 7697 e UNI EN 12600. Elevata resistenza all'abrasione.

MARMO
Marmi naturali lavorati secondo un metodo artigianale con impianti di ultima generazione e levigati con utensili abrasivi raffreddati ad acqua tendenti a rispettare l'essenza stessa del materiale. I difetti visibili sono a tutti gli effetti peculiarità del materiale stesso.

TERRAE
Finitura materica spatolata manualmente, composta da materiali di recupero (marmo, cocciopesto e pietra lavica) finemente macinati, trasformati in una miscela sabbiosa e sapientemente impastati con resine acriliche di alta qualità. Come rifinitura superciale viene applicato un sottile strato di trasparente protettivo. Eventuali imperfezioni superficiali e leggere sfumature di colore sono da considerarsi caratteristiche intrinseche della lavorazione artigianale e testimonianza dell'autenticità del prodotto, esaltandone l'unicità.

## ALUMINIUM

ELOXIERTES FINISH
Die Abriebfestigkeit der anodisierten Oberfläche entspricht der Norm. Korrosionsbeständigkeit der Standard-Eloxal-Oberfläche.

PULVERLACKIERUNG
Standardgemäße Beständigkeit gegen das Ablösen der Pulverbeschichtungsschicht. Korrosionsbeständigkeit der Pulverbeschichtung gemäß den Ergebnissen des Machu-Tests und des Standards. Die Beständigkeit gegenüber dem Abdruck der Pulverbeschichtung entspricht dem Standard.

HOCHGLÄNZEND LACKIERT
Oberfläche, die durch eine hochschichtige Lackierung mit anschließenden Schleif- und manuellen Polierbearbeitungen erzielt wird. Das Verfahren erzeugt eine durchgehende, nicht poröse Oberfläche mit hoher Brillanz und intensiver Farbtiefe. Erhältlich in einer Auswahl von 8 Farben des Ecolorsystem und ausschließlich für den Tisch Lambda verfügbar.

GLÄNZENDES ALUMINIUM-FINISH
Poliertes Aluminium wird durch Bürsten und Polieren von Aluminium erreicht, wobei beide handwerklichen Verfahren durch die neuesten Energieerzeugungssysteme ausgeführt werden.

NICKEL GRIGIO-FINISH
Das Nickel grigio wird durch mehrere aufeinanderfolgende Lackierungsvorgänge geschafft. Dazu werden Lacke der neuesten Generation verwendet, die das Aussehen der natürlichsten Metalloxidation verleihen. Der besondere Glanzeffekt wird durch einen manuellen Vorgang von Bürsten und Schleifen auf dem Rohmaterial erreicht.

HOLZ
Die furnierten Elemente wie Sockelböden, Korpusse und Fachböden werden mit Furnier hergestellt, welches den Normen zum Formaldehydausstoß entspricht. Offenporige Lackierung auf Wasserbasis und mit ungiftigem, transparenten Acryllack.

LITECH
Keramikoberfläche aus reinen Mineralien produziert, welche bei hohen Temperaturen miteinander verschmolzen werden. Danach kommt ein neues, innovatives, voll digitales Druckverfahren zum Einsatz, welches Farben und Emaille auf Wasserbasis aufträgt. Ein sehr ökologisches und nachhaltiges Verfahren. Dieses Material hat, dank der negativ geladenen Ionen des verwendeten Silbers, welches vor dem letzten Brennprozess bei 1200 °C zugefügt wird, ständige antibakterielle Eigenschaften. Bruchfest entsprechend den Normen UNI 7697 und UNI EN 12600. Hohe Abriebfestigkeit.

MARMOR
Natürliche Marmorsteine, die nach einer handwerklichen Methode mit modernen Anlagen verarbeitet und mit wassergekühlten Schleifwerkzeugen poliert werden, wobei stets auf die natürliche Beschaffenheit des Materials geachtet wird. Sichtbare Mängel sind in diesem Fallkeine Defekte, sondern charakteristische Merkmale des Materials.

TERRAE
Handgespacheltes Strukmaterial aus fein gemahlenen, wiederverwerteten Materialien (Marmor, Steingut und Lavastein), die zu einer sandigen Mischung verarbeitet und mit hochwertigen Acrylharzen gekonnt vermischt wurden. Als oberflächliches Finish wird eine dünne Schicht eines schützenden Klarlacks aufgetragen. Oberflächliche Unvollkommenheiten und leichte Farbnuancen sind als wesentliche Merkmale der Handwerkskunst und als Beweis für die Echtheit des Produkts zu betrachten und unterstreichen seine Einzigartigkeit.

## ALUMINIUM

FINITION ANODISÉE
Résistance à l'abrasion de la finition anodisée est conforme à la norme. Résistance à la corrosion de la finition anodisée est conforme à la norme.

FINITION LAQUÉE À POUDRE
Résistance au décollement de la couche de peinture conforme à la norme. Résistance à la corrosion de la peinture à poudre conforme au Machu test et à la norme. Résistance à l'empreinte de la peinture à poudre conforme à la norme.

LAQUÉ BRILLANT
Finition réalisée au moyen d'un laquage à forte épaisseur, suivi d'opérations de ponçage et de polissage manuel. Ce procédé définit une surface continue, non poreuse, capable d'exprimer une grande brillance et une forte intensité chromatique. Réalisée dans une sélection de 8 coloris Ecolorsystem et disponible exclusivement pour la table Lambda.

FINITION ALUMINIUM POLI
L'aluminium poli est réalisé par le rayure et polissage de l'aluminium, deux procédés artisanaux réalisés par des équipements de dernière génération.

FINITION NICKEL GRIGIO
La finition en nickel grigio est obtenue grâce à plusieurs passages de peinture realisés avec les émaux de dernière génération, capables de donner une apparence naturelle des oxydations métalliques. L'effet brillant spécial est le résultat d'un processus de brossage et de polissage manuel effectué sur la matière première.

BOIS
Les éléments de placage, comme les plateaux, les conteneurs et les étagères, sont produits avec un tranchage conforme aux normes concernantes les émissions de formaldéhyde. Verni à pores ouverts avec un apprêt à base d'eau non toxique et finition acrylique mate et transparent.

LITECH
Revêtement en céramique produit avec des minéraux purs fondus à haute température et fabriqué en utilisant une technique d'impression entièrement numérique innovante avec des encres et des émaux à base d'eau, qui sont respectueux de l'environnement et durables. Le matériau possède des propriétés antibactériennes permanentes, grâce à l'action des ions argent négatifs intégrés avant le traitement de cuisson finale à 1200 °. Résistance à la rupture conforme aux normes UNI 7697 et UNI EN 12600. Haute résistance à l'abrasion.

MARBRE
Marbres naturels travaillés selon une méthode artisanale avec des installations de dernière génération et polis avec des outils abrasifs refroidis par eau, visant à respecter l'essence même du matériau. Les défauts visibles sont en fait des particularités du matériau lui-même.

TERRAE
Finition texturée spatulée manuellement, composée de matériaux récupérés (marbre, cocciopesto et pierre de lave) finement broyés, transformés en un mélange de sable et pétrissés avec des résines acryliques de haute qualité. Une fine couche de protection transparente est appliquée en surface. Les éventuelles imperfections superficielles et légères nuances de couleur doivent être considérées comme des caractéristiques intrinsèques du travail artisanal et un témoignage de l'authenticité du produit, exaltant son caractère unique.

## ALUMINIO

ACABADO ANODIZADO
Resistencia a la abrasión del acabado anodizado cumple con la norma. Resistencia a la corrosión del acabado anodizado cumple con la norma.

ACABADO LACADO EN POLVO
Resistencia al desprendimiento de la capa de laca en polvo cumple con la norma. Resistencia a la corrosión de la laca en polvo conforme con los resultados de la prueba del Machu Test y con la norma. Resistencia a la impresión de la laca en polvo cumple con la norma.

LACADO BRILLO INTENSO
Acabado realizado mediante lacado de alto espesor con posteriores operaciones de lijado y pulido manual. El proceso define una superficie continua, no porosa y capaz de expresar un elevado brillo y una intensa profundidad cromática. Realizado en una selección de 8 colores Ecolorsystem y disponible exclusivamente para la mesa Lambda.

ACABADO DE ALUMINIO BRILLANTE
El aluminio pulido se produce mediante rayadura y pulido de aluminio, ambos procesos artesanales realizados por medio de sistemas de última generación.

ACABADO DE NICKEL GRIGIO
El acabado nickel grigio se obtiene mediante varios pasos de pintura con esmaltes de última generación, capaces de dar el aspecto de las más naturales oxidaciones de metales. El efecto brillante especial es el resultado de un proceso de cepillado manual y pulido realizado sobre la materia prima.

MADERA
Los elementos chapados de madera, como encimeras, contenedores y estantes, se realizan utilizando hojas conforme a las normas sobre las emisiones de formaldehído. Pintura de poro abierto con imprimación a base de agua y acabado acrílico mate transparente atóxico.

LITECH
Recubrimiento cerámico producido con minerales muy puros fundidos a alta temperatura e fabricados con una innovadora técnica de impresión totalmente digital con tintas y esmaltes a base de agua, ecológicos y sostenibles. Material con propiedades antibacterianas permanentes gracias a la acción de los iones negativos de plata integrados antes de la cocción final a 1200°. Resistencia a la rotura conforme a las normas UNI 7697 y UNI EN 12600. Gran resistencia a la abrasión.

MÁRMOL
Mármoles naturales trabajados artesanalmente con sistemas de última generación y pulidos con herramientas abrasivas refrigeradas por agua, respetando la esencia misma del material. Los defectos visibles son, en todos los aspectos, peculiaridades del propio material.

TERRAE
Acabado de material espatulado manualmente, compuesto por materiales reciclados finamente molidos (mármol, cocciopesto "antiguo material de construcción romano, un tipo de mortero impermeable hecho con fragmentos de ladrillo o teja triturados mezclados con cal y agua" y piedra volcánica), transformados en una mezcla arenosa y mezclados expertamente con resinas acrílicas de alta calidad. Se aplica una fina capa protectora transparente como acabado superficial. Cualquier imperfección superficial y ligeras tonalidades de color deben considerarse características intrínsecas de la artesanía y prueban la autenticidad del producto, realzando su singularidad.

## АЛЮМИНИЙ

АНОДИРОВАННОЕ ПОКРЫТИЕ
Стойкость анодированного покрытия к истиранию соответствует требованиям стандарта. Коррозионная стойкость анодированного покрытия соответствует требованиям стандарта.

ПОРОШКОВОЕ ПОКРЫТИЕ С ЛАКОВЫМ ЭФФЕКТОМ
Стойкость порошкового покрытия к отслаиванию соответствует требованиям стандарту. Коррозионная стойкость порошкового покрытия соответствует результатам теста Maxy и требованиям стандарта. Определение твердости порошкового покрытия соответствует требованиям стандарта.

ОТДЕЛКА ПОЛИРОВАННЫЙ АЛЮМИНИЙ
Глянцевая алюминиевая отделка выполняется посредством брашированиия и полировки алюминия–ремесленных процессов, осуществляемых с использованием оборудования последнего поколения.

ГЛЯНЦЕВАЯ АЛЮМИНИЕВАЯ ОТДЕЛКА
Глянцевый алюминий производится путем брашированиия и полировки алюминия, причем оба процесса выполняются вручную на самом современном оборудовании.

ОТДЕЛКА СЕРЫМ НИКЕЛЕМ
Отделка серым никелем достигается путем нескольких этапов окрашивания с использованием современных эмалей, придающих вид наиболее естественного окисления металла. Особый глянцевый эффект — результат ручной обработки сырья щеткой и полировки.

ШПОН
Шпонированные элементы, такие как столешницы, контейнеры и полки, изготавливаются из шпона, соответствующего нормам выделения формальдегида. Окраска осуществляется при открытых порах с использованием нетоксичной прозрачной матовой акриловой грунтовки и финишного покрытия.

LITECH
Керамическое покрытие, изготовленное из чистейших минералов, расплавленных при высокой температуре, производится с использованием инновационной технологии полностью цифровой печати с применением экологически чистых и устойчивых красок и глазурей на водной основе. Материал характеризуется постоянным антибактериальным эффектом благодаря действию отрицательных ионов серебра, интегрированных перед окончательной обработкой запеканием при температуре 1200°. Предел прочности в соответствии со стандартами UNI 7697 и UNI EN 12600. Повышенная устойчивость к истиранию.

МРАМОР
Натуральный мрамор обрабатывается ремесленными методами с применением самого современного оборудования, шлифовка поверхности производится абразивными инструментами с водяным охлаждением для бережного сохранения свойств материала. Видимые дефекты по сути являются характерными особенностями материала.

TERRAE
Фактурная штукатурка, наносимая вручную, в состав которой входит мелкий песок из смеси измельченных вторичных материалов (мрамора, фаянса и лавового камня), искусно смешанный с высококачественными акриловыми смолами. На поверхость наносится тонкий слой прозрачного защитного покрытия. Любые видимые неровности и незначительные вариации расцветки являются характерными особенностями ручной работы и являются признаком аутентичности и уникальности изделия.

## 铝合金

阳极氧化表面处理
阳极氧化的表面处理符合耐磨性标准。
阳极氧化的表面处理符合耐腐蚀性标准。

粉末涂层表面处理
粉末涂层的抗剥落性符合标准。 粉末涂层的耐腐蚀性符合马丘试验结果和标准。 粉末涂层的抗指纹性符合标准。

透明铝合金
亮面铝饰面通过对铝材进行拉丝和抛光处理制成。这两道工序均为精细的工艺加工，并借助新一代先进设备完成。.

亮面铝合金表面处理
亮面铝合金经拉丝和抛光加工程序实现，这两项工艺均通过业界最新一代设备完成。

镀灰镍表面处理
镀灰镍表面处理使用业界最新一代涂料经多道涂刷程序完成，其呈现出最自然的金属氧化效果。 手工涂刷和抛光工艺打造出特殊的光泽感。

木质
家具面板、储物柜和层架组合等饰面元素的生产制作皆符合甲醛限值的标准。 底漆和透明无毒哑光亚克力表面处理工艺皆开孔喷涂。

LITECH
陶瓷涂层通过创新的全数字油墨印刷技术和生态永续的环保水性漆料，经高温产出最纯净的熔融矿物制成。 在最终的 1200° 烘烤步骤之前，会通过一道银离子的涂层工序，使该材质具有永久抗菌的特性。 其抗裂性能符合 UNI 7697 以及 UNI EN 12600 的标准。 耐磨性高。

大理石
我们采用最先进的设备，为天然大理石进行手工加工，并配备水冷式磨具进行抛光处理，旨在尊重大理石的纯粹本质。 肉眼可见的缺陷皆属于材质本身的特性。

TERRAE
手工涂抹纹理的饰面采用精细研磨的再生材料，如：大理石、cocciopesto （由石灰、碎陶片或砖粉混合而成的古罗马建筑材料）以及熔岩石制成；接着将优质的丙烯酸树脂加入其中，均匀调合成沙质浆料。 Terrae 如同一层涂覆在表面上的特殊薄透保护漆。 任何表面瑕疵和细微色差皆应视作该加工工艺的本身特性，其除了亦印证了产品的真实性，亦彰显其独特性。

## ECOLORSYSTEM MATT LACQUERED

- 305 cipria
- 45 avorio
- 59 grigio chiaro
- 40 grigio cenere
- 53 bianco neve
- 16 bianco latte
- 51 nocciola
- 52 corda
- 56 lino
- 312 grigio seta
- 47 grigio perla
- 78 sabbia
- 306 terracotta
- 85 tufo
- 310 creta
- 38 azzurro cera
- 36 blu londra
- 74 canapa
- 76 rosso india
- 308 pepe
- 317 grigio artico
- 35 blu notte
- 39 verde inglese
- 73 giallo kashmir
- 75 amaranto
- 309 sandalo
- 88 grigio scuro
- 86 blu oceano
- 314 verde lichene
- 43 laguna
- 307 java
- 58 caffè
- 311 grigio lava
- 313 blu scuro
- 315 verde scuro
- 33 verde oliva
- 84 moro
- 13 nero
- 316 verde terra

## SHINY GLOSSY LACQUERED

- 206 terracotta
- 285 tufo
- 211 grigio lava
- 212 grigio seta
- 214 verde lichene
- 275 amaranto
- 208 pepe
- 284 moro

## ECOLORSYSTEM LACQUERED METALIZED

- 304 platino
- 302 grafite
- 69 palladio
- 303 bronzo
- 83 piombo
- 300 rame
- 301 peltro

## ALUMINIUM

- 31 alluminio lucido
- 14 brown
- 30 alluminio
- 318 nickel grigio
- 22 nero lucido

## INOX

- X001 inox lucido
- X253 inox grey

## MARBLE

- 28 calacatta
- 188 sierra beige
- 184 crystal grey
- 180 emperador
- 183 noir saint laurent
- 187 verde lepanto
- 182 rosso lepanto
- 181 nero marquinia

## MATT MARBLE

- 185 crystal white opaco
- 198 calacatta opaco
- 194 crystal grey opaco
- 191 nero marquinia opaco

## TERRAE

- R006 bone
- R004 sable
- R001 gravel
- R005 river
- R007 saraceno
- R002 vulcano
- R003 navajo

## LITECH

- G005 atalaia
- G008 ares
- G006 masai
- G003 piedra
- G001 crema
- G002 moka
- G007 geo
- G009 brenta
- G004 grigio rigato
- G010 umbra

## WOOD

- 711 rovere
- 15 noce
- 19 rovere termotrattato
- 27 rovere nero
- 710 tinto ebano

## TAIGA WOOD

- 701 rovere taiga
- 700 tinto ebano taiga

## SAHARA WOOD

- 17 noce sahara
- 20 rovere termotrattato sahara

## MELAMINE

- E001 mel. rovere light
- 07 melaminico olmo
- E002 mel. rovere dark

## INTERNAL MELAMINE

- UB07 mel. cuoio grigio
- UB09 mel. cuoio brown

SYNTHETIC LEATHER
Latest generation material entirely produced in Italy and animal-derived components free, made of: polyester 8%, polyurethane 4%, pcv 88%, textile composition: polyester 100%. It is an exclusive by Rimadesio, resistant and high performing, it is also ortho- phthalates free, in accordance with the European Reach regulation for the protection of human health and the environment from the risks of chemical substances. The production system of Rimadesio synthetic leather complies with current environmental and quality standards.

HIDE LEATHER
Real bovine natural leather, thickness 1,8–2,0 mm, obtained by a process of dyed chromium salt. The surface is pigmented to obtain the different colours of the collection. The surface of the leather may have small imperfections and scars, characteristics that underline the completely natural origin of the leather and, as such, do not diminish its value but enhance its beauty and are not considered defects. Seams made of polyester. Reaction to fire conforms to BS 5852 Cigarette and Match, Cal TB 117 and UNI EN 9175-2010 2.

BLAZE LEATHER
Blaze is a soft hand skin with a smooth surface natural grain, slightly accentuated. The characteristics of resistance to stains and light make this leather an optimal solution for the manufacture of chairs, armchairs and furnishing accessories. Full grain leather, thickness 1,3–1,5 mm, semi aniline, chromium salt tanned. Reaction to fire conforms to BS 5852 Cigarette and Match, CAL TB 117, UNI EN 1021-1, UNI EN1021-2 and NFPA 260/UFAC.

FLARE LEATHER
Full-grain leather characterized by a soft and enveloping hand and a slightly writing effect, capable of creating chiaroscuro effects giving depth to the surfaces it covers. The aniline tincture in cask defines its superior quality, giving softness, elegance and shine. Full grain leather, thickness 1,3–1,5 mm, aniline, chromium salt tanned. Reaction to fire conforms to BS 5852 Cigarette and Match, CAL TB 117, UNI EN 1021-1, UNI EN1021-2 and NFPA 260/UFAC.

RIDGE LEATHER
Ridge is a skin with soft and full hand. The innovative Olivenleder® tanning makes this skin sustainable, chromium- and glutaraldehyde-free by exploiting the natural tanning properties of olives, thanks to the virtuous recovery of the waste generated by the mills during pressing. Pigmented leather, thickness 1,2-1,4 mm, through dyeing aniline, Olivender® tanned. Reaction to fire conforms to BS 5852 Cigarette and Match,CAL TB 117, UNI EN 1021-1, UNI EN 1021-2 e FTP CODE 2010 PART 8.

P039 BURGUNDY SMOOTH GRAIN
Leather with silky and smooth hand. Thickness: 1,2 - 1,3 mm. Leather type: Pigmented. Through dyeing aniline. Corrected grain. Tannage: Dyed chromium salt. Firetest: BS 5852 CIGARETTE AND MATCH. CAL TB 117. NFTA 260/UFAC. UNI EN 1021-1. UNI EN 1021-2.

SIMILPELLE
Materiale di ultima generazione realizzato interamente in Italia e privo di componenti di origine animale, composto da: poliestere 8%, poliuretanica 4%, pvc 88%, composizione tessile: poliestere 100%. Prodotto esclusivo Rimadesio, resistente e altamente performante, privo di orto-ftalati, in linea con il regolamento europeo Reach per la protezione della salute e dell'ambiente dai rischi delle sostanze chimiche. Ogni fase di produzione della similpelle Rimadesio è conforme alle normative vigenti in materia ambientale e di gestione della qualità.

CUOIO
Vero cuoio bovino naturale, spessore di 1,8/2,0 mm, ricavato tramite processo di concia ai sali di cromo. La superficie viene pigmentata per ottenere le varie colorazioni a catalogo. La superficie del cuoio può presentare piccole imperfezioni e cicatrici, caratteristiche che sottolineano l'origine completamente naturale del cuoio e, come tali, non ne sminuiscono il pregio ma ne esaltano la bellezza e non vengono considerati difetti. Cuciture realizzate in poliestere. Reazione al fuoco conforme alle norme BS 5852 Cigarette and Match, Cal TB 117 e UNI EN 9175-2010 2.

PELLE BLAZE
Blaze è una pelle dalla grana naturale e leggermente accentuata. Le caratteristiche di resistenza a macchie e luce rendono questa pelle una soluzione ottimale
per la confezione di sedie, poltrone e complementi d'arredo. Pelle pieno fiore dallo spessore 1,3-1,5 mm, semi-anilina, concia ai sali di cromo. Reazione al fuoco conforme alle norme BS 5852 Cigarette and Match, CAL TB 117, UNI EN 1021-1, UNI EN1021-2 e NFPA 260/UFAC.

PELLE FLARE
Pelle caratterizzata da una mano morbida e avvolgente e da un effetto leggermente scrivente, capace di creare effetti di chiaroscuro dando profondità alle superfici che riveste. La tintura all'anilina in botte ne definisce la qualità superiore, conferendo morbidezza, eleganza e lucentezza. Pelle pieno fiore dallo spessore 1,3-1,5 mm, anilina, concia ai sali di cromo. Reazione al fuoco conforme alle norme BS 5852 Cigarette and Match, CAL TB 117, UNI EN 1021-1, UNI EN1021-2 e NFPA 260/UFAC.

PELLE RIDGE
Ridge è una pelle dalla mano morbida e piena. L'innovativa concia Olivenleder® rende questa pelle sostenibile, senza cromo e glutaraldeide sfruttando le proprietà concianti naturali delle olive, grazie al recupero virtuoso dello scarto generato dai frantoi durante la spremitura. Pelle dallo spessore 1,2-1,4 mm, pigmentata all'anilina passante, concia Olivenleder®. Reazione al fuoco conforme alle norme BS 5852 Cigarette and Match, CAL TB 117, UNI EN 1021-1, UNI EN 1021-2 e FTP CODE 2010 PART 8.

P039 BURGUNDY SMOOTH GRAIN
Pelle dalla mano setosa e liscia. Spessore: 1,2 - 1,3 mm. Tipo di pelle: Pigmentato. Tintura all'anilina passante in botte. Fiore corretto. Concia: Ai sali di cromo. Reazione al fuoco: BS 5852 CIGARETTE AND MATCH. CAL TB 117. NFTA 260/UFAC. UNI EN 1021-1. UNI EN 1021-2.

KUNSTLEDER
Vollständig in Italien hergestelltes hochmodernes Material ohne Bestandteile tierischen Ursprungs, bestehend aus: 8% Polyester, 4% Polyurethan, 88% PVC; Textilzusammensetzung: 100% Polyester. Dies ist ein exklusives, widerstandsfähiges und leistungsstarkes Rimadesio Produkt, das gemäß der europäischen Reach- Verordnung keine Ortho-Phthalate enthält. Dies dient zum Schutz der Gesundheit und Umwelt vor den Risiken chemischer Substanzen. Jede Stufe der Kunstlederproduktion von Rimadesio entspricht den geltenden Umwelt- und Qualitätsmanagement Vorsschriften.

LEDER
Echtes Rindsleder, mit einer Dicke von 1,8/2,0 mm, gewonnen durch ein Chromsalzgerbverfahren. Die Oberfläche wird pigmentiert, um die verschiedenen Farbtöne zu erzielen. Das Leder kann kleine Unregelmäßigkeiten und Narben aufweisen, die die gänzlich natürliche Herkunft des Leders unterstreichen. Diese Merkmale mindern nicht den Wert, sondern heben vielmehr die Schönheit des Materials hervor und werden nicht als Mängel betrachtet. Die Nähte sind aus Polyester gefertigt. Brandschutz: Entspricht den Normen BS 5852 (Zigarette und Streichholz-Test), Cal TB 117 und UNI EN 9175-2010 2. utsc.

BLAZE LEDER
Blaze ist ein Leder mit natürlicher und leicht betonter Narbung. Die Widerstandsfähigkeit gegenüber Flecken und Lichteinwirkung macht dieses Leder zur optimalen Lösung für die Herstellung von Stühlen, Sesseln und Wohnaccessoires. Es handelt sich um ein vollnarbiges Leder mit einer Stärke von 1,3–1,5 mm, semi-anilin, chromgegerbt. Das Brandverhalten entspricht den Normen BS 5852 (Cigarette and Match), CAL TB 117, UNI EN 1021-1, UNI EN1021-2 e NFPA 260/UFAC.

FLARE LEDER
Ein Leder mit weichem, umhüllendem Griff und einem leicht „schreibenden" Effekt, das Licht- und Schattenspiele erzeugt und den bezogenen Flächen Tiefe verleiht. Die Anilin-Fassfärbung unterstreicht die hohe Qualität dieses Leders und verleiht ihm Weichheit, Eleganz und Glanz. Es handelt sich um ein vollnarbiges Leder mit einer Stärke von 1,3–1,5 mm, anilingefärbt, chromgegerbt. Das Brandverhalten entspricht den Normen BS 5852 (Cigarette and Match), CAL TB 117, UNI EN 1021–1, UNI EN 1021-2 und NFPA 260/UFAC.

RIDGE LEDER
Ridge ist ein Rindsleder mit weichem, vollgriffigem Touch und gleichmäßiger Oberfläche. Es wird durch das innovative und nachhaltige Olivenleder®-Gerbverfahren hergestellt – ganz ohne Chrom und Glutaraldehyd. Stattdessen kommen natürliche Gerbstoffe aus Rückständen der Olivenölproduktion zum Einsatz, was diesen Prozess besonders umweltfreundlich und ressourcenschonend macht. Das Leder hat eine Stärke von 1,2 bis 1,4 mm und ist durchgefärbt mit pigmentierter Anilin-Oberfläche, was für eine gleichmäßige, langlebige Farbgebung sorgt und gleichzeitig eine gute Atmungsaktivität bewahrt. Technische Eigenschaften: Entspricht den Anforderungen folgender Brandschutznormen: BS 5852 (Zigarette und Streichholz-Test) CAL TB 117 UNI EN 1021-1 und 1021-2 FTP Code 2010 – Teil 8.

P039 BURGUNDY SMOOTH GRAIN
Seidige und glatte Haut.
Stärke 1,2 - 1,3 mm. Lederart Pigmentiert. Narbenbild durch Anilinfärbung korrigiert. Gerbung Gerbung mit Chromsalzen Entflammbarkeit: BS 5852 CIGARETTE AND MATCH. CAL TB 117. NFTA 260/UFAC. UNI EN 1021-1. UNI EN 1021-2.

SIMILICUIR
Matériel de dernière génération entièrement réalisé en Italie et sans aucun élément d'origine animale, composé de polyester 8%, polyurétane 4%, pvc 88%, composition textile: polyester 100%. Produit exclusif Rimadesio, résistant et très performant, sans orthophtalates, onformément au Règlement européen Reach pour la protection de la santé et de l'environnement des risques causés par les substances chimiques. Chaque phase de production du similicuir Rimadesio se conforme aux réglementations environnementales en vigueur et de gestion de la qualité.

CUIR
Véritable cuir sellier bovin naturel, épaisseur de 1,8/2,0 mm, obtenu par le processus de tannage aux sels de chrome. La surface est pigmentée pour obtenir les différentes couleurs du catalogue. La surface du cuir peut présenter de petites imperfections et des cicatrices, caractéristiques qui soulignent l'origine tout à fait naturelle du cuir et, en tant que telles, ne diminuent pas sa valeur mais exaltent sa beauté et ne sont pas considérées comme des défauts. Coutures en polyester. Réaction au feu conforme aux normes BS 5852 Cigarette and Match, Cal TB 117 et UNI EN 9175-2010 2.

CUIR BLAZE
Blaze est un cuir à grain naturel et légèrement accentué. Les caractéristiques de résistance aux taches et à la lumière font de ce cuir une solution optimale pour la confection de chaises, fauteuils et accessoires d'ameublement. Cuir pleine fleur de 1,3 à 1,5 mm d'épaisseur, semi-aniline, tanné aux sels de chrome. Réaction au feu conforme aux normes BS 5852 Cigarette and Match, CAL TB 117, UNI EN 1021-1, UNI EN1021-2 e NFPA 260/UFAC.

CUIR FLARE
Cuir caractérisé par une main douce et enveloppante et un effet légèrement écrit, capable de créer des effets de clair-obscur en donnant de la profondeur aux surfaces qu'il recouvre. La teinture à l'aniline en barrique définit sa qualité supérieure, lui conférant douceur, élégance et brillance. Cuir pleine fleur de 1,3 à 1,5 mm d'épaisseur, aniline, tanné aux sels de chrome. Réaction au feu conforme aux normes BS 5852 Cigarette and Match, CAL TB 117, UNI EN 1021-1, UNI EN1021-2 et NFPA 260/UFAC.

CUIR RIDGE
Ridge est un cuir à la main douce et pleine. L'innovant tannage Olivenleder® rend ce cuir durable, sans chrome et sans glutaraldéhyde, en exploitant les propriétés tannantes naturelles des olives, grâce à la récupération vertueuse des déchets générés par les moulins lors du pressage. Cuir de 1,2 à 1,4 mm d'épaisseur, pigmenté à l'aniline en passant, tanné Olivenleder®. Réaction au feu conforme aux normes BS 5852 Cigarette and Match, CAL TB 117, UNI EN 1021-1, UNI EN 1021-2 et FTP CODE 2010 PART 8.

P039 BURGUNDY SMOOTH GRAIN
Peau de la main soyeuse et lisse.
Épaisseur: 1,2 - 1,3 mm. Type de cuir: Pigmenté. Grain corrigé par teinture à l'aniline.Tannage aux sels de chrome. Inflammabilité: BS 5852 Cigarette and match. BS 5852 CIGARETTE AND MATCH. CAL TB 117. NFTA 260/UFAC. UNI EN 1021-1. UNI EN 1021-2.

SÍMIL CUERO
Material de última generación fabricado íntegramente en Italia y libre de componentes de origen animal, compuesto por: 8% poliéster, 4% poliuretano, 88% PVC, composición textil: 100% poliéster. Producto exclusivo Rimadesio, resistente y de altas prestaciones, libre de ortofalatos, en línea con el reglamento europeo Reach para la protección de la salud y el medio ambiente frente a los riesgos de las sustancias químicas. Cada fase de producción del símil cuero Rimadesio cumple con las normativas vigentes en materia ambiental y de gestión de la calidad.

CUERO
Piel bovina natural auténtica, de 1,8/2,0 mm de grosor, obtenida mediante un proceso de curtido con cromo. La superficie está pigmentada para obtener los distintos colores del catálogo. La superficie de la piel puede presentar pequeñas imperfecciones y cicatrices, características que subrayan su origen completamente natural y, por lo tanto, no disminuyen su valor, sino que realzan su belleza y no se consideran defectos. Costuras de poliéster. Reacción al fuego conforme a las normas BS 5852 Cigarette and Match, Cal TB 117 y UNI EN 9175-2010 2.

PIEL BLAZE
Blaze es una piel con una textura natural ligeramente acentuada. Su resistencia a las manchas y a la luz lo convierte en una excelente solución para la fabricación de sillas, sillones y accesorios de decoración. Piel con un grosor de 1,3-1,5 mm, curtido con semi-anilina y curtida en cromo. Cumple con las normas de reacción al fuego BS 5852 Cigarette and Match, CAL TB 117, UNI EN 1021-1, UNI EN 1021 -2 y NFPA 260/UFAC.

PIEL FLARE
Piel caracterizada por un tacto suave y envolvente y un ligero efecto texturizado, capaz de crear claroscuros que aportan profundidad a las superficies que recubre. El tinte con anilina define su calidad superior, aportando suavidad, elegancia y brillo. Piel con un grosor de 1,3-1,5 mm, curtido con anilina y cromo. Reacción al fuego conforme a las normas BS 5852 Cigarette and Match, CAL TB 117, UNI EN 1021-1, UNI EN 1021 -2 y NFPA 260/UFAC.

PIEL RIDGE
Ridge es una piel suave y con cuerpo. El innovador proceso de curtido Olivenleder® lo convierte en un cuero sostenible, sin cromo ni glutaraldehído, aprovechando las propiedades curtientes naturales de las aceitunas gracias a la eficiente recuperación de los residuos generados por los molinos durante el prensado. Cuero con un grosor de 1,2-1,4 mm, pigmentado con anilina, curtido Olivenleder®. Reacción al fuego conforme a las normas BS 5852 Cigarette and Match, CAL TB 117, UNI EN 1021-1, UNI EN 1021-2 y FTP CODE 2010 PARTE 8.

P039 BURGUNDY SMOOTH GRAIN
Piel de mano sedosa y suave.
Espesor 1,2-1,3 mm. Tipo de piel: Pigmentada. Grano corregid: mediante tintura a la anilina. Curtición a las sales de cromo. Inflamabilidad: BS 5852 CIGARETTE AND MATCH. CAL TB 117. NFTA 260/UFAC. UNI EN 1021-1. UNI EN 1021-2.

ИСКУССТВЕННАЯ КОЖА
Материал последнего поколения, произведенный полностью в Италии и не содержащий компонентов животного происхождения, состоит из полиэстера 8%, полиуретана 4%, пвх 88%, тканевая основа — полиэстер 100%. Эксклюзивный продукт Rimadesio, прочный и высокоэффективный, не содержащий орто-фталатов, в соответствии с европейским регла-ментом Reach по защите здоровья и окружающей среды от рисков, связанных с химическими веществами. Каждый этап производства искусственной кожи Rimadesio соответствует действующим стандартам в области экологии и управления качеством.

КОЖА
Настоящая коровья кожа толщиной от 1,8 до 2,0 мм, обработанная методом хромового дубления. Поверхность окрашивается в различные цвета, представленные в каталоге. На поверхности кожи могут присутствовать небольшие неровности и рубцы. Они являются характерными особенностями материала, подчеркивающими его полностью натуральное происхождение и красоту, нисколько не умаляют ее ценность и не являются дефектами. Швы выполнены полиэстерной нитью. Огнеупорные свойства в соответствии с нормативными стандартами BS 5852 Cigarette and Match (для сигарет и спичек), CAL TB 117 и UNI EN 9175-2020 2.

КОЖА BLAZE
Blaze - это кожа с естественной, слегка подчеркнутой, зернистой фактурой. Она устойчива к пятнам и световому воздействию и прекрасно подходит для отделки стульев, кресел и мебельных аксессуаров. Полуанилиновая лицевая кожа толщиной от 1,3 до 1,5 мм хромового дубления. Огнеупорные свойства в соответствии с норматив-ными стандартами BS 5852 Cigarette and Match (для сигарет и спичек), CAL TB 117, UNI EN 1021-1, UNI EN1021-2 и NFPA 260/UFAC.

КОЖА FLARE
Кожа с характерно мягкой и уютной, слегка бархатистой поверхностью, образующей светотеневые эффекты, которые придают глубину покрываемым элементам. Анилиновое окрашивание методом погружения в бочку обеспечивает превосходное качество материала, мягкость и элегантный блеск. Анилиновая лицевая кожа толщиной от 1,3 до 1,5 мм хромового дубления. Огнеупорные свойства в соответствии с нормативными стандартами BS 5852 Cigarette and Match (для сигарет и спичек), CAL TB 117, UNI EN 1021-1, UNI EN1021-2 и NFPA 260/UFAC.

КОЖА RIDGE
Ridge - это мягкая лицевая кожа. Она обработана экологичным и инновационным методом дубления Olivenleder® без применения хрома и глутаральдегида, в котором отлично используются отходы маслоотжимных предприятий и естественные дубильные свойства оливок. Кожа толщиной от 1,2 до 1,4 мм, окрашенная анилиновыми красителями проникающим методом и дубленая по технологии Olivenleder®. Огнеупорные свойства в соответствии с нормативными стандартами BS 5852 Cigarette and Match (для сигарет и спичек), CAL TB 117, UNI EN 1021-1, UNI EN1021-2 и FTP CODE 2010 PART 8.

P039 BURGUNDY SMOOTH GRAIN
Кожа с шелковистой и гладкой поверхностью. Толщина: 1,2–1,3 мм. Тип кожи: пигментированная. Сквозное анилиновое окрашивание в барабане. Корректированная лицевая поверхность. Дубление: солями хрома. Реакция на огонь: BS 5852 CIGARETTE AND MATCH. CAL TB 117. NFTA 260/UFAC. UNI EN 1021-1. UNI EN 1021-2.

仿真皮革
最新一代的材质、不含动物成分、纯意大利制造，成分为：8% 聚酯纤维，4% 聚氨酯，88% PVC，织物成分：100% 聚酯纤维。 其为 Rimadesio 的独家产品，特性为结实、极为耐用、不含邻苯二甲酸，符合欧盟 Reach 法规之健康与环境免受化学物质危害保护之相关规定。 Rimadesio 仿真皮革的每道生产程序均符合目前的环境与质量管理相关规定。

牛皮皮革
天然真牛皮皮革，厚度为 1.8 – 2.0 毫米，采用铬鞣工艺制成。 其表面以染色处理工艺的加工，旨在打造出产品目录上所呈现的各式色彩。 皮革表面可能会有细小的瑕疵和划痕，这些特征彰显出纯天然皮革的原始本质，衬托材质之美，其并不减损皮革价值，亦不属于缺陷。 缝线的材质为聚酯纤维。 火灾反应符合《香烟和火柴》（Cigarette and Match）BS 5852、Cal TB 117 和 UNI EN 9175–2010 2 的标准。

BLAZE LEATHER
Blaze 皮革具有带微妙浮凸效果的自然纹理。 这款皮革具备防污与耐光的特性，因而成为座椅、扶手椅和家具配件解决方案的理想之选。 半苯胺的铬鞣全粒面皮革，厚 1.3 – 1.5 毫米。 火灾反应符合《香烟和火柴》（Cigarette and Match）BS 5852、CAL TB 117、UNI EN 1021–1、UNI EN1021–2 和 NFPA 260/UFAC 的标准。

FLARE LEATHER
这款皮革的特点是手感柔软、具包覆感，略带丝绒光感，可为包覆的各式表面创造明暗效果和赋予深度。 筒子苯胺染色的加工工艺奠定了 Pelle Flare 精美上乘的品质，赋予其柔韧手感、典雅气息与光泽效果。 苯胺的铬鞣全粒面皮革，厚 1.3–1.5 毫米。 火灾反应符合《香烟和火柴》（Cigarette and Match）BS 5852、CAL TB 117、UNI EN 1021–1、UNI EN1021–2 和 NFPA 260/UFAC 的标准。

RIDGE LEATHER
Ridge 皮革手感柔软、饱满。 创新的 Olivenleder® 鞣革制剂赋予这款皮革可持续性，且不含铬和戊二醛；Olivenleder® 为一款将压榨橄榄油过程中所产生的废料进行良性回收后，从橄榄中提取出的天然鞣液。 皮革厚度为 1.2 – 1.4 毫米，以苯胺颜料进行染色处理，使用 Olivenleder® 鞣革制剂。 火灾反应符合《香烟和火柴》（Cigarette and Match）BS 5852、CAL TB 117、UNI EN 1021–1、UNI EN 1021–2 和 FTP CODE 2010 PART 8.的标准。

P039 BURGUNDY SMOOTH GRAIN
手感丝滑的皮革。厚度：1.2 – 1.3 mm。皮革类型：颜料涂饰。透染苯胺转鼓染色。修正粒面。鞣制：铬盐。防火等级：BS 5852 香烟及火柴测试，CAL TB 117，NFTA 260/UFAC，UNI EN 1021–1，UNI EN 1021–2。

## FABRIC

Fabrics produced in Italy with high quality fibres. Any color and hue irregularities, derived from different production batches, are not to be considered defects. The uniformity of shades is not guaranteed in case of replacements or additions. The fabrics can also undergo changes in hue over time due to the natural action of sunlight.

### TECH FABRIC
Composition: Trevira CS polyester 100%. Resistance to scraping, Martindale test 75,000 rubs. Resistance to pilling, class 4/5. Resistance to light, 5/6. Reaction to fire conforms to BS 5852 Cigarette test, CAL TB 117 and CRIB 5.

### LUX FABRIC
Composition: cotton 75%, silk 25%. Resistance to light, 4/5. Lux fabric is a sustainable and environmentally friendly material with recycled cotton fibers and biodegradable silk.

### MATERIAL FABRIC
Composition: 43% viscose, 36% cotton, 15% polyester, 6% linen. Resistance to scraping, Martindale test 20,000 rubs. Resistance to pilling, class 4. Resistance to light, 4/5. Reaction to fire conforms to BS 5852 Cigarette test and CAL TB 117.

### NOMAD FABRIC
Composition: viscose 30%, wool 16%, linen 13%, cotton 12%, polyamide 10%, polyester 9%, silk 6%, acrylic 4%. Resistance to scraping, Martindale test 30.000 rubs. Resistance to pilling, class 3/4. Resistance to light, 5/6. Reaction to fire conforms to BS 5852 Cigarette test, CAL TB 117.

### BOUCLÉ FABRIC
Composition: acrylic 35%, virgin wool 30%, polyester 25%, cotton 10%. Resistance to scraping, Martindale test 80.000 rubs. Resistance to pilling, class 4.. Resistance to light, 5/6. Reaction to fire conforms to BS 5852 Cigarette and Match test and CAL TB 117.

### GROOVE FABRIC
Composition: acrylic 37%, polyester 30%, cotton 18%, wool 13%, polyamide 2%. Resistance to scraping, Martindale test 80.000 rubs. Resistance to pilling, class 4/5. Resistance to light, 5/6. Reaction to fire conforms to BS 5852 Cigarette test and CAL TB 117.

### PLAIN FABRIC
Composition: viscose 38%, polyester 24%, cotton 20%, linen 18%. Resistance to scraping, Martindale test 24,000 rubs. Resistance to pilling, class 4. Resistance to light <4. Reaction to fire conforms to: BS 5852 Cigarette and Match test, Cal TB 117

### TWIST FABRIC
Composition: PL 100%. Resistance to scraping: 100.000 rubs Martindale test. Resistance to pilling: class 4/5, 5.000 rubs. Resistance to light: 5/6 Fireretest:BS 5852 Cigarette test, CAL TB 117

### RAFIA
The Rafia finish is an exclusive interpretation of a natural material. The high-quality fiber weave makes this finish versatile and durable. Composition: viscose 54%, cotton 46%. Backing: 100% cotton Resistance to scraping, Martindale test 10.000 rubs

### CORD
Cord is a Rimadesio finishing consisting of a three-ply cord made of woven cellulose fibre. Wear, fraying and stretching of the material are intrinsic characteristics of the product itself. Fabrics in intense colours and denim dyes may stain and discolour the natural-coloured cord. Cord products are woven by hand and, as such, may present slight irregularities and differences between items of the same series.

## TESSUTO

Tessuti prodotti in Italia con fibre di elevata qualità. Eventuali irregolarità cromatiche e tonalità, derivati da diversi lotti di produzione, non sono da considerarsi difetti. Non è garantita l'uniformità di tonalità in caso di sostituzioni o completamenti. I tessuti possono inoltre subire variazioni di tonalità nel tempo a causa della naturale azione della luce solare.

### TESSUTO TECH
Composizione: poliestere 100% Trevira CS. Resistenza all'abrasione, test Martindale 75.000 giri. Resistenza al pilling, classe 4/5. Resistenza alla luce, 5/6 Resistenza al fuoco, BS 5852 Cigarette test, CAL TB 117, CRIB 5.

### TESSUTO LUX
Composizione: cotone 75%, seta 25%. Resistenza alla luce, 4/5. Il tessuto Lux è un materiale sostenibile ed ecologico con fibre di cotone riciclato e di seta biode gradabili.

### TESSUTO MATERIAL
Composizione: viscosa 43%, cotone 36%, poliestere 15%, lino 6%. Resistenza all'abrasione, test Martindale 20.000 giri. Resistenza al pilling, classe 4. Resistenza alla luce, 4/5. Resistenza al fuoco, BS 5852 Cigarette test, CAL TB 117.

### TESSUTO NOMAD
Composizione: viscosa 30%, lana 16%, lino 13%, cotone 12%, poliammide 10%, poliestere 9%, seta 6%, acrilico 4%. Resistenza all'abrasione, test Martindale 30.000 giri. Resistenza al pilling classe 3/4. Resistenza alla luce 5/6. Conforme alle normative BS 5852 Cigarette test, CAL TB 117.

### TESSUTO BOUCLÉ
Composizione: acrilico 35%, lana 30%, poliestere 25%, cotone 10%. Resistenza all'abrasione: test Martindale 80.000 giri Resistenza al pilling classe 4. Resistenza alla luce 5/6. Conforme alle normative BS 5852 Cigarette and Match test, CAL TB 117.

### TESSUTO GROOVE
Composizione: acrilico 37%, poliestere 30%, cotone 18%, lana 13%, poliammide 2%. Resistenza all'abrasione, test Martindale 80.000 giri. Resistenza al pilling: classe 4/5. Resistenza alla luce 5/6. Conforme alle normative BS 5852 Cigarette test, CAL TB 117.

### TESSUTO PLAIN
Composizione: viscosa 38%, poliestere 24%, cotone 20%, lino 18%. Resistenza all'abrasione, test Martindale 24.000 giri. Resistenza al pilling classe 4. Resistenza alla luce <4. Conforme alle normative BS 5852 Cigarette e Match, Cal TB 117.

### TWIST FABRIC
Composizione: PL 100%. Resistenza all'abrasione: 100.000 giri test Martindale. Resistenza al pilling: classe 4/5, 5.000 giri. Resistenza alla luce: 5/6. Reazione al fuoco: BS 5852 Cigarette test, CAL TB 117.

### RAFIA
La finitura Rafia rappresenta un'esclusiva interpretazione di un materiale naturale. L'intreccio di fibre di alta qualità rendono questa finitura versatile e resistente. Composizione: viscosa 54%, cotone 46%. Backing 100% cotone. Resistenza all'abrasione test Martindale 10.000 giri.

### CORDA
Cord è una finitura Rimadesio composta da una corda a tre capi realizzata in fibra di cellulosa intrecciata. L'usura, lo sfilacciamento e l'allungamento del materiale sono caratteristiche intrinseche del prodotto stesso. Tessuti dai colori intensi e tinture di jeans possono macchiare e scolorire la corda in colore naturale. I prodotti in corda vengono intrecciati a mano e come tali potrebbero presentare delle leggere irregolarità e differenze tra più articoli della stessa serie.

## STOFF

Stoffe, die in Italien aus hochwertigen Fasern hergestellt werden. Mögliche Farb- und Tonabweichungen, die durch unterschiedliche Produktionschargen entstehen, sind keine Mängel. Eine gleichmäßige Farbtonübereinstimmung bei Ersatzlieferungen oder Ergänzungen kann nicht garantiert werden. Die Stoffe können zudem im Laufe der Zeit Farbveränderungen aufgrund des natürlichen Einflusses von Sonnenlicht erfahren.

### Stoff Tech
Zusammensetzung: 100% Polyester Trevira CS. Abriebfestigkeit, Martindale-Test: 75.000 Umdrehungen. Pilling Festigkeit, Klasse 4/5. Lichtbeständigkeit, 5/6. Brandbeständigkeit: BS 5852 (Zigaretten-Test), CAL TB 117, CRIB 5.

### Stoff Lux
Zusammensetzung: 75% Baumwolle, 25% Seide. Lichtbeständigkeit: 4/5. Der Lux-Stoff ist ein nachhaltiges und ökologisches Material aus recycelter Baumwolle und biologisch abbaubarer Seide.

### Stoff Material
Zusammensetzung: 43% Viskose, 36% Baumwolle, 15% Polyester, 6% Leinen. Abriebfestigkeit, Martindale-Test: 20.000 Umdrehungen. Pilling Festigkeit, Klasse 4. Lichtbeständigkeit, 4/5. Brandfestigkeit: BS 5852 (Zigaretten-Test), CAL TB 117.

### STOFF NOMAD
Zusammensetzung: 30% Viskose, 16% Wolle, 13% Leinen, 12% Baumwolle, 10% Polyamid, 9% Polyester, 6% Seide, 4% Acryl. Abriebfestigkeit, Martindale-Test: 30.000 Umdrehungen. Pilling Festigkeit, Klasse 3/4. Lichtbeständigkeit, 5/6. Konform mit den Normen BS 5852 (Zigaretten-Test), CAL TB 117.

### STOFF BOUCLÉ
Zusammensetzung: 35 % Acryl, 30 % Wolle, 25 % Polyester, 10 % Baumwolle. Abriebfestigkeit, Martindale-Test: 80.000 Umdrehungen. Pilling Festigkeit, Klasse 4. Lichtbeständigkeit, 5/6. Konform mit den Normen BS 5852 (Zigaretten- und Streichholz-Test), CAL TB 117.

### STOFF GROOVE
Zusammensetzung: 37 % Acryl, 30 % Polyester, 18 % Baumwolle, 13 % Wolle, 2 % Polyamid. Abriebfestigkeit, Martindale-Test: 80.000 Umdrehungen. Pilling Festigkeit, Klasse 4/5. Lichtbeständigkeit, 5/6. Konform mit den Normen BS 5852 (Zigaretten-Test), CAL TB 117.

### STOFF PLAIN
Zusammensetzung: 38 % Viskose, 24 % Polyester, 20 % Baumwolle, 18 % Leinen. Abriebfestigkeit, Martindale-Test: 24.000 Umdrehungen. Pilling Festigkeit, Klasse 4. Lichtbeständigkeit, <4. Konform mit den Normen BS 5852 (Zigaretten- und Streichholz-Test), Cal TB 117.

### STOFF TWIST
Zusammensetzung: 100 % PL. Gewicht: 1.146 g/Lfm. Abriebfestigkeit: Martindale-Test 100.000 Touren; UNI EN ISO 12947-2. Pillingbeständigkeit, Klasse 4/5 - 5.000 Touren; ISO 12945-2. Lichtechtheit 5/6; UNI EN ISO 105-B02. Entspricht den Normen BS 5852 und CAL.TB117.

### RAFIA
Die Rafia-Oberfläche stellt eine exklusive Interpretation eines natürlichen Materials dar. Das Fasergeflecht aus hochwertigen Materialien macht diese Oberfläche vielseitig und widerstandsfähig. Zusammensetzung: 54 % Viskose, 46 % Baumwolle. Rückseite: 100 % Baumwolle. Abriebfestigkeit, Martindale-Test: 10.000 Umdrehungen.

### CORD
Cord ist eine Rimadesio-Ausführung, die aus einer dreisträngigen Schnur aus geflochtener Zellulosefaser besteht. Verschleiß, Ausfransen und Dehnung des Materials sind charakteristische Eigenschaften des Produkts selbst. Stoffe in intensiven Farben und Jeans-Färbungen können die Schnur in natürlicher Farbe verfärben und Flecken darauf hinterlassen. Die Produkte aus Schnur werden von Hand geflochten und können daher leichte Unregelmäßigkeiten sowie Unterschiede zwischen mehreren Artikeln derselben Serie aufweisen.

## TISSU

Tissus fabriqués en Italie avec des fibres de haute qualité. Éventuelles irrégularités chromatiques et les nuances, suite de différents lots de production, ne sont pas considérés comme des défauts. L'uniformité des teintes n'est pas garantie en cas de remplacement ou commande supplémentaires. Les tissus peuvent également changer de teinte au fil du temps en raison de l'action naturelle de la lumière du soleil.

### TISSU TECH
Composition : 100% polyester Trevira CS. Résistance à l'abrasion, test Martindale 75.000 tours. Résistance au pilling, classe 4/5. Résistance à la lumière, 5/6. Résistance au feu, BS 5852 Cigarette test, CAL TB 117, CRIB 5.

### TISSU LUX
Composition : coton 75%, soie 25%. Résistance à la lumière, 4/5. Le tissu Lux est un matériau durable et écologique avec des fibres de coton recyclé et de soie biodégradables.

### TISSU MATERIAL
Composition : viscose 43%, coton 36%, polyester 15%, lin 6%. Résistance à l'abrasion, test Martindale 20.000 tours. Résistance au boulochage, classe 4. Résistance à la lumière, 4/5. Résistance au feu, BS 5852 Cigarette test, CAL TB 117.

### TISSU NOMAD
Composition : viscose 30%, laine 16%, lin 13%, coton 12%, polyamide 10%, polyester 9%, soie 6%, acrylique 4%. Résistance à l'abrasion, test Martindale 30.000 tours. Résistance au pilling classe 3/4. Résistance à la lumière 5/6. Conforme aux normes BS 5852 Cigarette test, CAL TB 117.

### TISSU BOUCLÉ
Composition : acrylique 35%, laine 30%, polyester 25%, coton 10%. Résistance à l'abrasion : test Martindale 80.000 tours. Résistance au pilling classe 4. Résistance à la lumière 5/6. Conforme aux normes BS 5852 Cigarette and Match test, CAL TB 117.



### TISSU GROOVE
Composition : acrylique 37%, polyester 30%, coton 18%, laine 13%, polyamide 2%. Résistance à l'abrasion, test Martindale 80.000 tours. Résistance au pilling : classe 4/5. Résistance à la lumière 5/6. Conforme aux normes BS 5852 Cigarette test, CAL TB 117.

### TISSU PLAIN
Composition : viscose 38%, polyester 24%, coton 20%, lin 18%. Résistance à l'abrasion, test Martindale 24000 tours. Résistance au boulochage classe 4. Résistance à la lumière <4. Conforme aux normes BS 5852 Cigarette e Match, Cal TB 117.

### TISSU TWIST
Composé de : 100 % PL.
Poids : 1.146 g/ml. Résistance à l'abrasion : test Martindale 100.000 tours; UNI EN ISO 12947-2. Résistance au boulochage, classe 4/5 - 5.000 tours ; ISO 12945-2. Résistance à la décoloration 5/6 ; UNI EN ISO 105-B02. Conforme aux normes BS 5852 et CAL.TB117.

### RAFIA
La finition Rafia est une interprétation exclusive d'un matériau naturel. Le tressage de fibres de haute qualité rend cette finition polyvalente et durable. Composition : viscose 54%, coton 46%. Support 100% coton. Résistance à l'abrasion Martindale 10.000 tours.

### CORDE
Cord est une finition Rimadesio composée d'une corde à trois fils réalisés en fibre de cellulose tressée. L'usure, l'effilochage et l'allongement du matériau sont des caractéristiques intrinsèques du produit lui-même. Les tissus aux couleurs intenses et les teintures de jeans peuvent tacher et décolorer la corde de couleur naturelle. Les produits en corde sont tressés à la main et, en tant que tels, peuvent présenter de légères irrégularités et des différences entre plusieurs articles de la même série.

## TEJIDO

Tejidos producidos en Italia con fibras de alta calidad. Cualquier irregularidad en el color y la tonalidad, resultante de diferentes lotes de producción, no se considerará un defecto. No se garantiza la uniformidad del tono en caso de reemplazos o ampliaciones. Los tejidos también pueden sufrir variaciones de tonalidad con el tiempo debido a la acción natural de la luz solar.

### TEJIDO TECH
Composición: 100 % poliéster Trevira CS. Resistencia a la abrasión (prueba Martindale de 75 000 vueltas). Resistencia al pilling (clase 4/5). Resistencia a la luz (clase 5/6). Resistencia al fuego (Cigarette test BS 5852, CAL TB 117, CRIB 5).

### TEJIDO LUX
Composición: 75 % algodón, 25 % seda. Resistencia a la luz: 4/5. El tejido Lux es un material sostenible y ecológico con fibras de algodón reciclado y seda biodegradable.

### TEJIDO MATERIAL
Composición: viscosa 43%, algodón 36%, poliéster 15%, lino 6%. Resistencia a la abrasión: prueba Martindale de 20.000 vueltas. Resistencia al pilling: clase 4. Resistencia a la luz: 4/5. Resistencia al fuego: Cigarette test BS 5852, CAL TB 117.

### TEJIDO NOMAD
Composición: viscosa 30%, lana 16%, lino 13%, algodón 12%, poliamida 10%, poliéster 9%, seda 6%, acrílico 4%. Resistencia a la abrasión (prueba Martindale de 30.000 vueltas). Resistencia al pilling (clase 3/4). Resistencia a la luz (clase 5/6). Cumple con la norma BS 5852, Cigarette test (CAL TB 117).

### TEJIDO BOUCLÉ
Composición: acrílico 35%, lana 30%, poliéster 25%, algodón 10%. Resistencia a la abrasión: Prueba Martindale de 80.000 vueltas. Resistencia al pilling clase 4. Resistencia a la luz 5/6. Cumple con la norma BS 5852, Cigarette and Match test, CAL TB 117.

### TEJIDO GROOVE
Composición: acrílico 37%, poliéster 30%, algodón 18%, lana 13%, poliamida 2%. Resistencia a la abrasión: prueba Martindale de 80.000 vueltas. Resistencia al pilling: clase 4/5. Resistencia a la luz: 5/6. Cumple con la norma BS 5852, Cigarette test, CAL TB 117.

### TEJIDO PLAIN
Composición: viscosa 38%, poliéster 24%, algodón 20%, lino 18%. Resistencia a la abrasión (prueba Martindale de 24.000 vueltas). Resistencia al pilling clase 4. Solidez a la luz <4. Cumple con la norma BS 5852 sobre Cigarette and Match, Cal TB 117.

### TEJIDO TWIST
Compuesto por: 100 % PL. Peso: 1.146 g/mtl. Resistencia a la abrasión: test Martindale 100.000 ciclos; UNI EN ISO 12947-2. Resistencia al pilling, clase 4/5 - 5.000 ciclos; ISO 12945-2. Resistencia a la decoloración 5/6; UNI EN ISO 105-B02. Conforme con las normativas BS 5852 y CAL.TB117.

### RAFIA
El acabado Rafia representa una interpretación exclusiva de un material natural. El entretejido de fibras de alta calidad hace que este acabado sea versátil y resistente. Composición: 54% viscosa, 46% algodón. Reverso: 100% algodón. Resistencia a la abrasión: prueba Martindale de 10 000 vueltas.

### CUERDA
Cord es un acabado Rimadesio compuesto por una cuerda de tres cabos realizada en fibra de celulosa trenzada. El desgaste, el deshilachado y el alargamiento del material son características intrínsecas del propio producto. Los tejidos de colores intensos y los tintes de tejano pueden manchar y decolorar la cuerda de color natural. Los productos de cuerda se trenzan a mano y, como tales, podrían presentar leves irregularidades y diferencias entre varios artículos de la misma serie.

## ТКАНЬ

Текстильные материалы производятся в Италии из высококачественных волокон. Любые вариации расцветок и оттенков в материалах из разных производственных партий не считаются дефектами. При замене или дополнительной поставке невозможно гарантировать точное соответствие тона. Со временем расцветки текстиля могут изменяться под естественным воздействием солнечного света.

### ТЕХНИЧЕСКАЯ ТКАНЬ
Состав: 100% полиэстер Trevira CS. Устойчивость к истиранию, тест Мартиндейла 75 000 циклов. Сопротивление пиллингу, класс 4/5. Светостойкость, 5/6. Огнеупорные свойства в соответствии со стандартами BS 5852 (испытание сигаретой), CAL TB 117, CRIB 5.

### ТЕКСТИЛЬ LUX
Состав: хлопок 75%, шелк 25%. Светостойкость, 4/5. Полотно Lux - это экологичный и безопасный для окружающей среды материал, в состав которого входят вторично переработанный хлопок и биоразлагаемые шелковые волокна.

### ТЕКСТИЛЬ MATERIAL
Состав: вискоза 43%, хлопок 36%, полиэстер 15%, лен 6%. Устойчивость к истиранию, тест Мартиндейла 20 000 циклов. Сопротивление пиллингу, класс 4. Светостойкость, 4/5. Огнеупорные свойства в соответствии со стандартами BS 5852 (испытание сигаретой), CAL TB 117.

### ТЕКСТИЛЬ NOMAD
Состав: вискоза 30%, шерсть 16%, лен 13%, хлопок 12%, полиамид 10%, полиэстер 9%, шелк 6%, акрил 4%. Устойчивость к истиранию, тест Мартиндейла 30 000 циклов. Сопротивление пиллингу, класс 3/4. Светостойкость 5/6. Соответствует стандартам BS 5852 (испытание сигаретой), CAL TB 117.

### ТКАНЬ BOUCLÉ
Состав: акрил 35%, шерсть 30%, полиэстер 25%, хлопок 10%. Устойчивость к истиранию: тест Мартиндейла 80 000 циклов. Класс устойчивости к пиллингу 4. Светостойкость 5/6. Соответствует стандартам BS 5852 (испытание сигаретой и спичками), CAL TB 117.

### ТЕКСТИЛЬ GROOVE
Состав: акрил 37%, полиэстер 30%, хлопок 18%, шерсть 13%, полиамид 2%. Устойчивость к истиранию, тест Мартиндейла 80 000 об/мин. Сопротивление пиллингу, класс 4/5. Светостойкость 5/6. Соответствует стандартам BS 5852 (испытание сигаретой), CAL TB 117.

### ТЕКСТИЛЬ PLAIN
Состав: вискоза 38%, полиэстер 24%, хлопок 20%, лен 18%. Устойчивость к истиранию, тест Мартиндейла 24 000 циклов. Сопротивление пиллингу, класс 4. Светостойкость <4. Соответствует стандартам BS 5852 (испытание сигаретой и спичками), Cal TB 117.

### TWIST FABRIC
Состав: PL 100%. Устойчивость к истиранию: 100 000 циклов по тесту Мартиндейла. Устойчивость к пиллингу: класс 4/5, 5 000 циклов. Светостойкость: 5/6. Реакция на огонь: BS 5852 Cigarette test, CAL TB 117.

### RAFIA
Отделка Rafia - это эксклюзивная интерпретация натурального материала. Переплетенные волокна высокого качества обеспечивают материалу универсальность и долговечность. Состав: вискоза 54%, хлопок 46%. Подкладка из 100% хлопка. Устойчивость к истиранию, тест Мартиндейла 10 000 циклов.

### CORD
Cord — это отделка Rimadesio, состоящая из трехпрядной веревки, выполненной из плетеного целлюлозного волокна. Износ, распушение и удлинение материала являются неотъемлемыми характеристиками самого изделия. Ткани интенсивных цветов и джинсовые красители могут окрашивать и обесцвечивать cord натурального цвета. Изделия из cord плетутся вручную и в силу этого могут иметь легкие неровности и различия между несколькими артикулами одной и той же серии.

## 面料

我们的织物面料以意大利生产的优质纤维制成。 任何色彩上的不规则性 、于不同生产批次中所出现的色差和色调皆不应视作缺陷。 因此，如需进行产品的更换或补充，将无法保证其色调一致性。 织物面料的色泽随时间推移会产生变化， 这是源自于阳光的自然作用。

### TECH 面料
成分：100% Trevira CS 特雷维拉聚酯纤维。 马丁代尔织物耐磨测试 75.000 次。 织物抗起球测试，第 4/5 级。 耐光性，5/6 具耐火性能，BS 5852 香烟测试、CAL TB 117、CRIB 5。

### LUX 面料
成分：棉 75%、真丝 25%。 耐光性，4/5 级。 LUX 面料为 LUX 面料为一款可持续发展和生态环保的面料，由回收棉纤维和可生物降解的蚕丝制成。

### MATERIAL 面料
成分：粘胶纤维 43%、棉 36%、聚酯纤维 15%、亚麻 6%。 马丁代尔织物耐磨测试 20.000 次。 织物抗起球测试，第 4 级。 耐光性，4/5。 具耐火性能，BS 5852 香烟测试和 CAL TB 117。

### NOMAD 面料
成分：粘胶纤维 30%、羊毛 16%、亚麻 13%、棉 12%、聚酰胺 10%、聚酯纤维 9%、真丝 6%、腈纶 4%。 马丁代尔织物耐磨测试 30.000 次。 织物抗起球测试第 3/4 级。 耐光性 5/6 符合 BSBS 5852 香烟测试和 CAL TB 117 标准。

### BOUCLÉ 面料
成分：腈纶 35%、羊毛 30%、聚酯纤维 25%、棉花 10%。 耐磨性：马丁代尔测试 80,000 次抗起球性第 4 级。 耐光性 5/6 。 符合 BSBS 5852 《香烟和火柴》(Cigarette and Match) 测试和 CAL TB 117 标准。

### GROOVE 面料
成分：腈纶 37%、聚酯纤维 30%、棉 18%、羊毛 13%、聚酰胺 2%。 马丁代尔织物耐磨测试 80.000 次。 织物抗起球测试：第 4/5 级。 耐光性 5/6。符合 BSBS 5852 香烟测试和 CAL TB 117 标准。

### PLAIN 面料
成分：粘胶纤维 38%、聚酯纤维 24%、棉 20%、亚麻 18%。 马丁代尔织物耐磨测试 24.000 次。 抗起球性 4 级。 耐光性 < 4。 符合 BSBS 5852《香烟和火柴》(Cigarette and Match) 和 CAL TB 117 标准。

### TWIST 面料
成分：100% 聚酯纤维。耐磨性：马丁代尔测试 100,000 次。抗起球性：5,000 次，4/5 级。耐光性：5/6 级。防火等级：BS 5852 香烟测试，CAL TB 117。

### RAFIA
Rafia 酒椰草饰面尽致演绎天然材质的独特风韵。 该饰面以品质上乘的纤维交错编织而成，其特点为灵活百搭且经久耐用。
成分：粘胶纤维 54%、棉 46%。 100% 纯棉衬底。 马丁代尔 织物耐磨测试 10.000 次。

### CORD
Cord 是 Rimadesio 品牌的一种饰面，由编织纤维素纤维制成的三股绳线构成。材料的磨损、起毛和拉伸是产品本身的固有特性。颜色浓烈的织物及牛仔染料可能会使本色绳线产生染色或褪色现象。Cord 产品均为手工编织，因此同系列产品之间可能存在细微的不规则性和差异。

## BLAZE LEATHER

P001 arctic
P002 gardenia
P003 vanilla
P004 glacier
P005 fog
P006 bamboo
P007 lily
P008 caramel
P009 rust
P010 sunset
P011 driftwood
P012 bruno
P013 ghost
P014 midnight
P015 storm

## FLARE LEATHER

P016 oat
P017 ecru
P018 nut
P019 dusk
P020 mars
P021 camel
P022 moss
P023 umber
P024 meteor
P025 anthracite
P026 basalt

## RIDGE LEATHER

P027 aurora
P028 sirio
P029 carnia
P030 cider
P031 savanna
P032 bosco
P039 burgundy smooth grain
P033 wine
P034 pepper
P035 mirto
P036 fall
P037 rain
P038 shade

## SYNTHETIC LEATHER

157 arena
158 agata
155 nube
154 argilla
160 miele
153 castoro
159 etna
156 rubens

## HIDE LEATHER

C23 bianco ghiaccio
C17 sand
C29 toupè
C28 fango
C16 naturale
C22 caramello
C25 siena
C11 moka
C09 nero

## TECH FABRIC

TT01 duna
TT03 tortora
TT07 antracite
TT09 fumo
TT10 ghiaccio
TT11 giada
TT19 canyon
TT20 dolomiti

## NOMAD FABRIC

T200 jasper
T201 gobi
T202 ande
T203 elbrus
T204 ural
T205 sila

## BOUCLÉ FABRIC

T206 loto
T207 almond
T208 crusca
T209 ginger
T210 fiume
T211 marea

## GROOVE FABRIC

T212 luna
T213 jasmine
T214 fossil
T215 shadow
T216 polar
T217 onyx

## PLAIN FABRIC

T218 elder
T219 acacia
T224 shell
T220 dust
T226 silt
T225 flax
T221 sage
T222 timo
T223 orion

## MATERIAL FABRIC

T020 nebbia
T019 papiro
T009 piuma
T017 roccia
T001 terracotta
T003 brandy
T018 tabacco

## LUX FABRIC

T006 gesso
T052 segale
T044 acciaio
T012 marmotta
T042 ruggine
T051 salvia

## TWIST FABRIC

T230 optical

## RAFIA

T133 magnolia
T134 desert
T101 natural
T115 stone
T102 sequoia

## CORD

CD01 light
CD02 dark

Collection designed by Giuseppe Bavuso.

Art direction and graphic project: Juma
Photo: Federico Cedrone, Santi Caleca
Technical photo: F2 Fotografia
Styling: Studiopepe; Patrizia Cantarella with Rossella Ballabio;
Martina Lucatelli with Martina Dalla Bona;
Simona Silenzi Studio; Gaia Marchesini and Giordano Sarno.

Thanks to: Afolki, Agape, Ames, Amini Carpets, aponteboretti, Arnolfo di Cambio, Artemide, Astep, AYTM, Azucena, B&B Italia, Baxter, Bitossi Ceramiche, Brionvega, Carl Hansen & Søn, Claire Lune, Cooee Design, Danese Milano, Dany GILLES, Davide Groppi, De Vecchi Milano 1935, Dechem Studio, Dep Art Gallery, Egidio Milesi, Emil, Etel Milano, Flexform, Flos, FontanaArte, FPM Milano, Fritz Hansen, Gan Rugs, Gardeco, Gervasoni 1882, Henry Timi, Ittala, Ivano Redaelli, Iwata Mokku, J. & L. Lobmeyr, Knoll, Lanerossi, Lindell & Co, Living Divani, Lorenzo Franceschinis, Louis Poulsen, Maru Gallery, Matteo Thun Atelier, distributed by Manus Factor, Maxalto, Nemo Lighting, Noorstad, Noorth, Nude Glass, NUMA Limited Editions, Nuove Forme, Officine Saffi, Oluce, Pallucco, Phantom Hands, Raawi, Rains, Raumgestalt, Riva 1920, Scandola marmi, Serafino Zani, Skagerak, Society, STELTON distribuito da Schönhuber Spa, Suede, Tacchini, Terry Davies Ceramics, Unurgent Argilla, Up To You Anthology, Vitra, When Objects Work.

Films and print: Optima
Update, October 2026

MIX
Paper | Supporting responsible forestry
FSC® C003498

RIMADESIO SPA
Via Furlanelli 96
20833 Giussano (MB) Italy
T +39 0362 3171
rimadesio@rimadesio.it

MILANO FLAGSHIP STORE
Via Visconti di Modrone 26
20122 Milano Italy
T +39 02 76280708
milano@rimadesio.it

LONDON FLAGSHIP STORE
83-85, Wigmore street
1WU 1DL London
T +44 2074 862193
london@rimadesio.co.uk

PARIS FLAGSHIP STORE
25, Avenue Rapp
75007 Paris
T +33 171930682
paris@rimadesio.fr

NEW YORK FLAGSHIP STORE
102 Madison Ave
New York, NY 10016
T +1 917 388 2650
newyork@rimadesio.us

MIAMI FLAGSHIP STORE
2601 Biscayne Blvd
33137 Miami
T +1 786 618 5275
miami@rimadesio.us

www.rimadesio.it

Follow us on Instagram, Facebook, Linkedin, WeChat, Weibo, Little Red Book.

PATENTED:
Air, Radius, Aliante, Rialto, Maxi, Sail, Soho, Velaria, Stripe, Daimon, Graphis, Zen, Zen frame, Siparium, Moon, Vela, Luxor, Even, Aura, Spin, Link+, Planet, Flat, Alambra, Abacus living, Self, Cover, Zenit, Dress bold, Abacus.

REGISTERED TRADEMARKS:
Rimadesio, Ecolorsystem, Litech, Siparium, Velaria, Abacus.